

Always Good Times



Elan eMTB

Původní návod k používání

EN 15194 / EN 17404

elan™



ELAN, D.O.O.

Begunje na Gorenjskem 1
4275 Begunje na Gorenjskem
Slovinsko
+386 4 53 51 101 | info@elan.sl

© 2025 ELAN, D.O.O. | Změny vyhrazeny

Obsah

PlusDocu GmbH

Oranienplatz 5, 10999 Berlín, Německo
info@plusdocu.com | www.plusdocu.com

© Copyright

Texty, obrázky a informace jsou chráněny autorským právem a podléhají autorskému právu společnosti PlusDocu GmbH.

Rozmnožování, dotisk, překlad i jakékoliv další komerční použití (i v částečné podobě), v písemné i elektronické podobě, jsou přípustné pouze na základě předchozího písemného schválení.

RÁM



A Horní rámová trubka

B Trubka řídítek

C Dolní rámová trubka

D Zadní stavba

E Zadní vidlice

F Sedlová trubka

G Odpružená vidlice / vidlice

eMTB



1 Řídítka s ovládacími prvky

2 Představec řídítek

3 Lanka / hydraulická vedení

4 Přední ráfek

5 Kotoučová brzda přední

6 Náboj předního ráfku

7 Integrovaný akumulátor

8 Šlapací pohon

9 Hnací jednotka

10 Řetězový převod

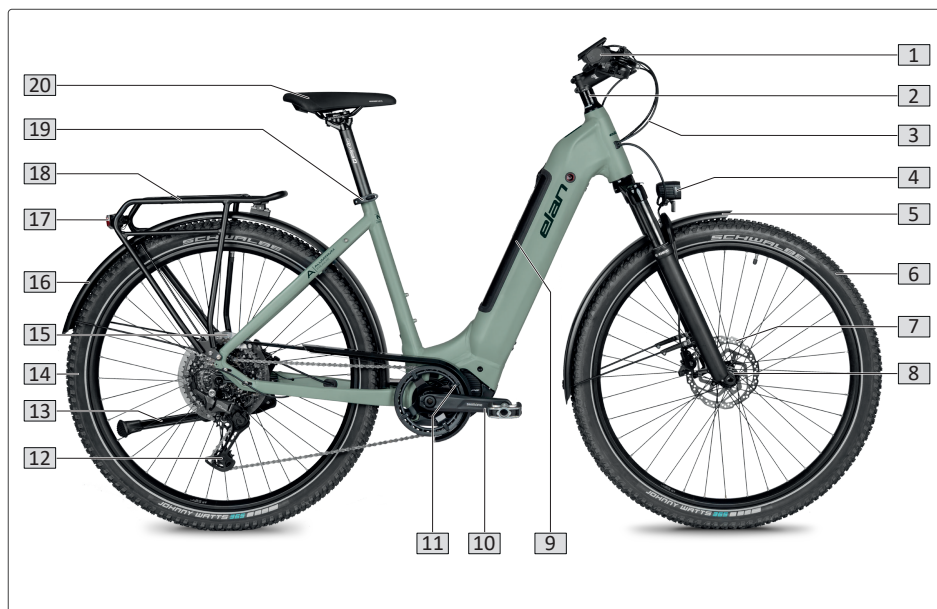
11 Zadní ráfek

12 Kotoučová brzda zadní

13 Objímka podsedlovky

14 Sedlo se sedlovkou

eSUV



- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Řídítka s ovládacími prvky | 11 Hnací jednotka |
| 2 Představec řídítek | 12 Řetězový převod |
| 3 Lanka / hydraulická vedení | 13 Stojánek |
| 4 Světlomet | 14 Zadní kolo |
| 5 Přední blatník | 15 Kotoučová brzda zadní |
| 6 Přední kolo | 16 Zadní blatník |
| 7 Kotoučová brzda přední | 17 Zadní světlo s zadním reflektorem |
| 8 Náboj předního kola | 18 Nosič |
| 9 Plně integrovaný akumulátor | 19 Rychloupínák sedlovky |
| 10 Šlapací pohon | 20 Sedlo se sedlovkou |

PŘEHLED	3
Rám	3
eMTB.....	4
eSUV.....	5
OBSAH	6
O TOMTO NÁVODU	10
1 Návod si přečtěte a uschovejte	10
2 Související dokumenty.....	11
3 Označení a význam bezpečnostních a varovných upozornění	11
3.1 Zobrazení a struktura	12
3.2 Odstupňování nebezpečí.....	12
4 Vysvětlení symbolů a značek.....	13
5 Označení výrobku	14
BEZPEČNOST	15
6 Účel použití	15
7 Kategorizace (klasifikace použití)	16
8 Nesprávná použití.....	18
8.1 Zákaz provedení tuningu a manipulací.....	18
9 Zbytková rizika	19
10 Bezpečnostní pokyny.....	20
10.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	20
10.2 Bezpečnostní pokyny k elektropohonu a jeho komponentům	22
10.3 Bezpečnostní pokyny pro jízdu v silničním provozu.....	26
11 Maximální povolená celková hmotnost	27
12 Utahovací momenty	28
12.1 Přehled utahovacích momentů	29
12.1.1 Obecné utahovací momenty.....	29
12.1.2 Doporučené utahovací momenty	30
13 Údržba a opotřebení	32
13.1 Opotřebení.....	32
13.2 Výměna komponentů	33
14 Upozornění ke komponentům z karbonu	33

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU	34
15 Seznamte se	34
16 Před jízdou zkontrolujte	34
17 Nastavení optimální pozice posedu	36
ŠLAPACÍ POHON	37
18 Všeobecné informace	37
19 Řetězový pohon	37
19.1 Funkčnost a manipulace	37
19.2 Opotřebení a údržba	38
19.3 Čištění a péče	38
SPECIFIKA ELEKTROPOHONU	39
20 Všeobecné informace / komponenty	39
21 Informace k použití	41
21.1 Způsob fungování	41
21.2 Vyjmutí a vložení akumulátoru	42
21.2.1 Vyjmutí a vložení akumulátoru (DARFON)	43
21.2.2 Vyjmutí a vložení akumulátoru (Shimano STEPS)	45
21.3 Jízda bez elektrického pohonu	48
21.4 Dojezd / plánování tras	48
21.5 Skladovací a provozní teploty	48
21.6 Čištění a péče	49
BRZDY	50
22 Všeobecné informace	50
23 Přiřazení brzdových páček	50
24 Varovná upozornění k použití brzd	51
25 Kotoučová brzda	53
25.1 Způsob fungování	53
25.2 Varovná upozornění k použití kotoučových brzd	54
25.3 Ovládání kotoučových brzd	55
25.4 Brzdění kotoučovou brzdou	56
25.5 Kontrola kotoučové brzdy	57
25.6 Nastavení	58
25.6.1 Nastavení brzdové páčky	58
25.7 Opotřebení a údržba	59
25.8 Čištění a péče	59

ŘAZENÍ	60
26 Všeobecné informace.....	60
27 Ovládací prvky	61
28 Řetězový převod	61
28.1 Způsob fungování	61
28.2 Ovládání řetězového převodu	62
28.3 Kontrola řetězového převodu	62
28.4 Opotřebení a údržba.....	63
28.5 Čištění a péče	63
KOLA	64
29 Všeobecné informace.....	64
29.1 Ráfky a paprsky	65
29.2 Druh pneumatik.....	65
29.3 Typy ventilků	66
29.4 Tlak v plášti.....	67
30 Huštění pláštů	67
31 Pravidelná kontrola.....	68
SEDLO	69
32 Nastavení sedla.....	69
32.1 Nastavení výšky sedla	70
32.2 Nastavení polohy sedla	71
ŘÍDÍTKA	72
33 Nastavení řídítek.....	72
ODPRUŽENÁ VIDLICE	73
34 Všeobecné informace.....	73
34.1 Způsob fungování a pojmy	74
34.2 Funkce napnutí pružiny a blokování.....	75
34.3 Opotřebení a údržba.....	76
34.4 Čištění a péče	76

DALŠÍ KOMPONENTY	77
35 Osvětlení	77
35.1 Všeobecné informace	77
35.2 Místa montáže	77
35.3 Zapnutí a vypnutí osvětlení	78
36 Rychloupínák	79
37 Zvonek.....	80
38 Nosič	81
39 Stojánek	82
UCHOVÁVÁNÍ A PŘEPRAVA	83
40 Uložení	83
41 Převrta.....	84
LIKVIDACE	85
OVLÁDÁNÍ ELEKTROKOLA	86
42 Přehled jednotlivých kroků ovládání.....	86
42.1 Příprava	86
42.2 Použití.....	87
42.3 Čištění a údržba.....	87
42.4 Pravidelná kontrola komponent	88
43 Po pádu	89
44 Jízda s dítětem	89
45 Převrta zavazadel	90
45.1 Použití nosiče zavazadel.....	91
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	92
PLÁN ÚDRŽBY	94
SERVISNÍ KNÍŽKA	96
PROTOKOL O PŘEDÁNÍ	98
POZNÁMKY	99

O TOMTO NÁVODU

1 Návod si přečtěte a uschovejte



Tento původní návod k používání, dále jen „návod“, je nedílnou součástí tohoto elektrokola.

Na rozdíl od normy EN 15194 jsou všechna zde popsaná elektricky poháněná jízdní kola (EPAC*) shrnuta pod pojem „elektrokolo“**.

Vždy, když se v tomto návodu obecně hovoří o „elektrokole“, je míněn každý zde popsaný model elektrokola.

Všechny obrázky v tomto návodu jsou ilustrativní, proto jednotlivé detaily na vašem elektrokole mohou vypadat jinak, než je v tomto návodu vyobrazeno.

Tento návod obsahuje veškeré důležité informace týkající se bezpečnosti a používání elektrokola. Návod zohledňuje předpisy platné v Evropské unii.

Než poprvé použijete své elektrokolo, pečlivě si přečtěte kompletní návod, všechny další související návody výrobce ke komponentům, zejména bezpečnostní pokyny.

V případě, že se nebudete řídit tímto návodem a všemi dalšími souvisejícími návody výrobce ke komponentům, můžete způsobit poranění sobě nebo jiné osobě a/nebo věcné škody.

Tento návod a všechny související návody výrobce ke komponentům uschovejte pro pozdější použití a mějte ho vždy po ruce.

Pokud předáte své elektrokolo třetí osobě, spolu s ním musí být předán i tento návod a všechny související návody výrobce ke komponentům.

Tento návod si můžete ve formátu PDF stáhnout na stránkách výrobce.

* Electrically Power Assisted Cycles = EPAC

** Pedal electric cycle = Pedelec (elektrokolo)

2 Související dokumenty

Kromě tohoto návodu se řiďte vždy také návody výrobce ke komponentům, které jsou namontované na vašem elektrokole.

K tomuto návodu jsou vždy přiloženy i návody výrobce k dalším komponentům, kterými se musíte řídit. Např.:

- Elektrokolo: jednotka pohonu, ovládací část, akumulátor a nabíječka
- Brzdy
- Odpružená vidlice
- Řazení
- Náboje/rychloupínáky
- atd.

Tyto návody výrobce jako doplnění tohoto návodu jsou nedílnou součástí technické dokumentace k tomuto elektrokolu.

Pokud jste neobdrželi samostatné návody výrobce k jednotlivým komponentům, požádejte o ně výrobce vašeho elektrokola.

3 Označení a význam bezpečnostních a varovných upozornění

Bezpečnostní a varovná upozornění popisují nebezpečí, která mohou nastat při manipulaci a používání elektrokola, a obsahují pokyny, jak se takovým nebezpečím vyvarovat.

Bezpečnostní pokyny jsou shrnuty v části „BEZPEČNOST“.

Varovná upozornění jsou uvedena vždy přímo u jednotlivých kroků činnosti, popř. u procesu, z něhož vyplývá potencionální nebezpečí.

Pro bezpečné používání elektrokola jsou zásadní jak bezpečnostní pokyny, tak varovná upozornění týkající se určité činnosti. Je proto bezpodmínečně nutné, abyste si pečlivě přečetli všechna bezpečnostní a varovná upozornění a obsah si zafixovali, abyste tak předešli rizikům při manipulaci s elektrokolem a při jeho používání.

V závislosti na možných důsledcích v případě nedodržování pokynů jsou bezpečnostní a varovná upozornění v tomto návodu označena takto.

3.1 Zobrazení a struktura



SIGNÁLNÍ SLOVO

Druh a zdroj nebezpečí!

Vysvětlení typu a zdroje nebezpečí.

» Opatření k odvrácení nebezpečí.

3.2 Odstupňování nebezpečí



NEBEZPEČÍ

» Signální slovo „Nebezpečí“ označuje ohrožení vysokým stupněm rizika: Nedodržení bezpečnostních a varovných upozornění této kategorie má za následek smrt nebo těžká poranění.



VÝSTRAHA

» Signální slovo „Výstraha“ označuje ohrožení středním stupněm rizika: Nedodržení bezpečnostních a varovných upozornění této kategorie může mít za následek smrt nebo těžká poranění.



POZOR (VAROVÁNÍ)

» Signální slovo „Pozor (varování)“ označuje ohrožení nízkým stupněm rizika: Nedodržení bezpečnostních a varovných upozornění této kategorie může mít za následek střední nebo lehká poranění.

UPOZORNĚNÍ

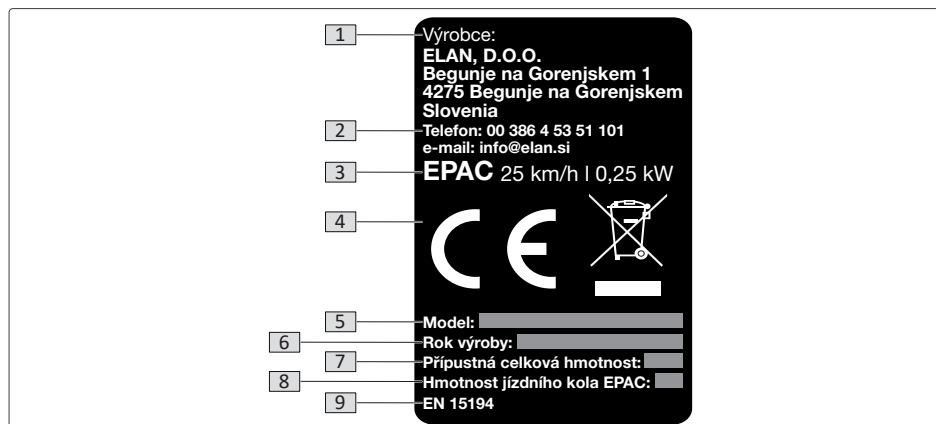
» Signální slovo „Upozornění“ označuje nebezpečí spojená s věcnými škodami: Nedodržení bezpečnostních a varovných upozornění této kategorie může mít za následek poškození vašeho elektrokola nebo způsobit jiné věcné škody.

4 Vysvětlení symbolů a značek

	Návod si musíte bezpodmínečně přečíst a dodržovat jeho pokyny!
	
	Tento symbol označuje užitečné dodatečné informace k manipulaci a používání elektrokolá.
	Označení výrobků, které se mohou používat jen ve vnitřním prostředí. VÝSTRAHA! V případě použití ve vlhkém prostředí a při kontaktu s kapalinami vzniká nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
	Elektrické zařízení odpovídá třídě ochrany II: Přístroj má zdvojenou nebo zesílenou izolaci jako ochranu před zásahem elektrickým proudem.
	Výstraha před horkými povrchy. VÝSTRAHA! Při dotyku vzniká nebezpečí popálení, při kontaktu s hořlavými materiály nebezpečí vzniku požáru.
	Symbol pro stejnosměrný proud (DC).
	Symbol pro střídavý proud (AC).
	Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny příslušné předpisy Evropského hospodářského společenství.
	Elektrická zařízení s tímto označením se nesmí likvidovat v domácím nebo směsném odpadu. Spotřebitelé mají ze zákona povinnost likvidovat elektrická zařízení s tímto označením na vhodných sběrných místech za účelem ekologické recyklace.
  Li-ion	Akumulátory a baterie s tímto označením se nesmí likvidovat v domácím nebo směsném odpadu. Spotřebitelé mají ze zákona povinnost likvidovat akumulátory a baterie s tímto označením na vhodných sběrných místech za účelem ekologické recyklace.
	Označení materiálů určených k recyklaci. Obal likvidujte podle druhů materiálů. Lepenku a karton odevzdejte do sběrného papíru, fólie k recyklaci.

5 Označení výrobku

Vysvětlení označení výrobku.



Obr. 1: Symboly a označení výrobků

- 1 Jméno a adresa výrobce
- 2 Kontaktní údaje
- 3 Maximální rychlost připomoci 25 km/h /
Jmenovitý výkon motoru 0,25 kW /
- 4 Symboly > kap. 3 na straně 11 a > kap. 4 na straně 13
- 5 Označení modelu
- 6 Rok výroby / modelový rok
- 7 Maximální povolená celková hmotnost*
> kap. 11 „Maximální povolená celková hmotnost“ na straně 27
- 8 Hmotnost elektrokola (EPAC)
- 9 EN 15194 Jízdní kola – Jízdní kola podporovaná elektromotorem – EPAC

* Maximální povolená celková hmotnost elektrokola (součet elektrokolo + jezdec + zatížení) nesmí být v žádném případě překročena.

BEZPEČNOST

6 Účel použití

Výrobce či odborný prodejce nepřebírá odpovědnost za škody vzniklé nesprávným použitím. Elektrokolo používejte jen tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Každé jiné použití se považuje za použití v rozporu s určením a může způsobit nehody, těžká poranění nebo poškození elektrokola a jeho komponentů.

V případě použití elektrokola v rozporu s určením zanikají nároky na záruku.

Zásadně platí:

- Vaše elektrokolo je určeno pro jednoho jezdce.
- Pozice sedla na elektrokole musí být správně nastavena v závislosti na velikosti těla jezdce.
- Maximální povolená celková hmotnost vašeho elektrokola nesmí být překročena > kap. 11 „Maximální povolená celková hmotnost“ na straně 27.
- Za účelem správného použití elektrokola v silničním provozu musí být dodrženy předpisy jednotlivých zemí a regionů > kap. 10.3 „Bezpečnostní pokyny pro jízdu v silničním provozu“ na straně 26.
- Elektrokolo není schváleno pro použití dětské sedačky a/nebo přívěsu (dětský přívěs, nákladní přívěs, přívěs pro psa atd.), poznamenejte si údaje v technickém průkazu vozidla. > část „Servisní knížka“ na straně 96.

Dále platí specifické předpisy pro správné použití pro příslušné kategorie elektrokola > kap. 7 „Kategorizace (klasifikace použití)“ na straně 16.

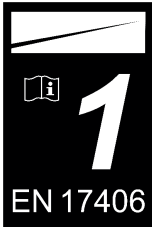
Možné příklady nesprávného použití jsou:

- Manipulace s elektropohonem elektrokola nebo jeho změny > kap. 8.1 „Zákaz provedení tuningu a manipulací“ na straně 18.
- Používání elektrokola s dětskou sedačkou a/nebo vozíkem, pokud k tomu není určeno.

7 Kategorizace (klasifikace použití)

Kategorizace odpovídá

"klasifikaci použití jízdních kol a EPAC podle DIN EN 17406".

Kategorie	Popis se týká jízdních kol a elektrokol	Typického rozsahu Ø rychlosti
	kteř jsou používána na zpevněném povrchu, na kterém mají kola při průměrné rychlosti kontakt s jízdním povrchem při občasných prohlubních.	15 km/h až 25 km/h
	na která se vztahuje podmínka 1, a která jsou používána na nezpevněných a šterkových cestách s průměrným stoupáním a klesáním. Za těchto podmínek může dojít ke kontaktu s nerovným terénem a k opakované ztrátě kontaktu pneumatik s jízdním povrchem. Prohlubně jsou omezeny na 15 cm a menší.	15 km/h až 25 km/h
	na která se vztahuje podmínka 1 a 2, a která jsou navíc používána také na nesjízdných stezkách, nerovných a nezpevněných silnicích a v těžkém terénu na neudržovaných cestách, které vyžadují pro jízdu technické dovednosti. Skoky a prohlubně musejí být menší než 60 cm.	Irelevantní
	na která se vztahují podmínky 1, 2 a 3, nebo která jsou používána ke sjezdům po nezpevněných cestách při rychlostech nižších než 40 km/h. Skoky musejí být menší než 120 cm.	Irelevantní

Při konkrétních dotazech k vašemu modelu se obraťte na zákaznický servis výrobce.

Max. výška nerovnosti/skoku	Použití v souladu s určením	Typ jízdního kola (příklady)	Doporučené dovednosti cyklisty
<15 cm	Běžná jízda a rekreační jízda s mírnou námahou	Městská kola a Urban Bikes	Nejsou nutné žádné zvláštní dovednosti cyklisty
<15 cm	Rekreační jízda a trekking s mírnou námahou	Trekkingová a cestovní jízdní kola	Nejsou nutné žádné zvláštní dovednosti cyklisty
<60 cm	Sportovní a závodní jízda s mírnými technickými nároky trati	Cross-Country a silniční jízdní kola	Nutné technické dovednosti a cvik
<120 cm	Sportovní a závodní jízda s velmi vysokými technickými nároky trati	Horská kola, kola na traily	Nutné technické dovednosti, cvik a dobré zvládnutí ovládání kola

8 Nesprávná použití

Pro zajištění bezpečného používání elektrokola se vyvarujte následujících nesprávných použití:

- Použití elektrokola pro závody, skoky, akrobatické kousky nebo triky, pokud to kategorie elektrokola (klasifikace použití) vylučuje;
- Neodborné opravy a údržby.
- Nesprávné použití akumulátorů.
- Konstrukční změny na elektrokole oproti stavu při dodání, zejména tuning a další manipulace s elektrokolem.
- Otevírání a změny všech komponentů elektrokola.
- Nabíjení mimo teplotní rozsah stanovený výrobcem.
- Hluboké vybití akumulátoru v důsledku dlouhých přestávek v nabíjení nebo nesprávného skladování akumulátoru mimo optimální skladovací teplotu stanovenou výrobcem.
- Teploty prostředí nižší než +10 °C a vyšší než +40 °C mohou snížit jízdní dosah.
- Obzvláště vysoké a obzvláště nízké teploty prostředí mohou z dlouhodobého hlediska urychlit opotřebení akumulátoru nebo ho dokonce poškodit.

INFORMACE

Nesprávná použití elektrokola mohou vést k zániku nároků na záruku.

8.1 Zákaz provedení tuningu a manipulací

Možné právní důsledky:

- Zrušení jakékoli odpovědnosti, záruky a ručení ze strany výrobce.
- Nelze vyloučit trestně právní důsledky. Například může být stanovena skutková podstata úrazu způsobeného z nedbalosti.
- Ztráta pojistné ochrany u elektrokola / jízdního kola.

Možné technické důsledky:

- Změny následkem tuningu nebo manipulace mají negativní dopad na funkci a mohou způsobit defekty nebo selhání konstrukčních součástí.
- Komponenty elektropohonu se mohou silně zahřívat a může dojít k přetížení. Následkem jsou neopravitelné škody včetně nebezpečí požáru.
- Silnější namáhání brzd a dalších komponent elektrokola. Následkem je přehřívání, rychlejší opotřebení a chybné funkce až po úplný výpadek komponent.

9 Zbytková rizika

Při používání elektrokola se nelze vyvarovat určitých přetrvávajících zbytkových rizik – navzdory pečlivě vypočítané konstrukci výrobce a dodržování specifikací pro zamýšlené použití uživatelem.

Vy sami můžete tato zbytková rizika snížit pouze dodržováním všech bezpečnostních a varovných upozornění, ale nelze je zcela vyloučit. Je proto důležité, abyste si byli vědomi přítomnosti zbytkových rizik při používání elektrokola.

Mezi nepředvídatelná zbytková rizika při používání zde popsaného elektrokola patří:

- nepředvídatelné jízdní manévry a/nebo nesprávné chování ostatních účastníků silničního provozu;
- odvedení pozornosti od sledování situace v silničním provozu;
- nesprávný odhad přilnavosti jízdního povrchu, rychlosti, vlastních jízdních dovedností;
- překvapivé nebo náhle změny vlastností vozovky, např. namrzající vlhkost nebo ledovka;
- nepředvídatelné vady materiálu nebo známky opotřebení, které mohou vést k rozbití komponentů elektrokola nebo k poškození jejich funkce.

10 Bezpečnostní pokyny

10.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Pokud nebudete postupovat podle níže uvedených pokynů, které pomáhají snižovat obecné riziko úrazů a poranění, hrozí vám a případně dalším osobám zvýšené riziko vážných poranění.

- » Elektrokolo používejte, pouze pokud jste obeznámeni s jeho manipulací a funkcemi a vždy dodržujte pokyny pro správné použití vašeho elektrokola.
- » Při používání jakéhokoli povoleného speciálního vybavení nebo speciálních konstrukcí mějte na paměti, že se v důsledku toho může změnit způsob ovládání vašeho elektrokola, a podle toho přizpůsobte váš styl jízdy. Při použití nástavců na řídítka (hrazd) nebo aero řídítek, může být přístup k ovládacím prvkům omezen a brzdná dráha může být delší než obvykle.
- » Jezděte s předvídavostí, abyste mohli včas rozpoznat události a reagovat na ně.
- » Svůj styl jízdy a rychlost vždy přizpůsobte aktuálním povětrnostním podmínkám a vlastnostem povrchu vozovky.
- » Zejména mějte na paměti, že na hladkých, mokrých, kluzkých nebo znečištěných vozovkách může být brzdná dráha delší a pneumatiky mají menší přilnavost.
- » Věnujte pozornost ostatním účastníkům silničního provozu a jezděte defenzivním stylem jízdy.
- » Před použitím elektrokolo vždy vizuálně zkontrolujte, abyste zjistili, zda je vhodné k řízení. Ujistěte se, že vaše elektrokolo a jeho součásti nevykazují žádné praskliny, rýhy, poškození nebo změny barvy.
- » Ujistěte se, že jsou bezpečnostní prvky na elektrokole (např. brzdy) správně nastavené a funkční.
- » Nikdy nepoužívejte elektrokolo, pokud jsou poškozené bezpečnostní komponenty (např. brzdy) nebo pokud nefungují správně.
- » Nikdy nevyměňujte komponenty na elektrokole bez schválení a neprovádějte žádné změny ani opravy na elektrokole nebo jednotlivých součástech. Poškozené elektrokolo nechejte opravit odborným prodejcem a poškozené díly vyměňujte pouze za vhodné originální náhradní díly.

**VÝSTRAHA****Pokračování**

- » Pokud nemůžete sami provést práce na elektrokole popsané v návodu (např. provést určitá nastavení atd.), pokud si nejste jisti nebo nemáte správné nářadí, obraťte se na svého odborného prodejce.
- » Pokud došlo k nehodě nebo pádu nebo pokud bylo vaše elektrokolo vystaveno nadměrnému zatížení, obraťte se na svého odborného prodejce s žádostí o odbornou prohlídku svého elektrokola.

**POZOR (VAROVÁNÍ)****Nebezpečí poranění při nošení nevhodného oděvu!**

Pohyblivé části elektrokola mohou zachytit oděv. V případě nevhodně zvoleného oděvu na elektrokolo tedy může dojít k poranění.

- » Při jízdě na elektrokole noste pokud možno těsně přiléhavé oblečení, vyvarujte se širokých kalhot, šatů nebo sukní.
- » Zajistěte, aby pohyblivé díly elektrokola nemohly zachytit široké kusy oblečení, např. použijte spony na kalhoty.
- » Pozor, aby vám nevisely volné šňůrky, tkaničky apod.
- » Noste obuv s protiskluzovou podrážkou, aby se vám noha nesmekla z pedálu.

UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí poškození v případě nesprávného použití!**

Pokud elektrokolo nepoužíváte v souladu s předpisy pro správné použití, riskujete, že se komponenty rychleji opotřebí či rozbijí.

- » Vždy respektujte povolenou maximální hmotnost elektrokola (vč. jezdce a popř. zavazadel). Povolená celková rychlost nesmí být překročena.
- » Ujistěte se, že je správný tlak v pneumatikách, a je-li to nutné, upravte jej.
- » Nejezděte hlubokými místy s vodou, pokud to není v souladu se správným použitím vašeho elektrokola explicitně povoleno.

10.2 Bezpečnostní pokyny k elektropohonu a jeho komponentům



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Z důvodu konstrukce a koncepce se elektrokolo chová v mnoha ohledech jinak než běžné jízdní kolo bez elektropohonu. Podceníte-li toto odlišné chování, vystavujete sebe a jiné osoby zvýšenému riziku těžkého poranění.

- » Respektujte odlišné chování elektrokola a nepodceňujte riziko, které z něj vyplývá.
- » S elektrokolem nejdříve nacvičte typické jízdní situace, jako rozjezd a brzdění, jízda do zatáček a odbočování apod.
- » Informujte se popř. o platných národních předpisech pro elektrokola a dodržujte je.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu zásahem elektrickým proudem a nebezpečí poranění!

V případě nesprávné manipulace s elektrokolem jeho elektropohonem, můžete utrpět zásah elektrickým proudem a/nebo těžká poranění.

- » Než začnete provádět práce na elektrokole, přepravovat ho nebo než ho na delší dobu odstavíte, vždy z něj vyjměte akumulátor, abyste tak zabránili situaci, kdy vy nebo jiná osoba uvedete elektropohon nedopatřením do chodu.
- » Na elektropohonu neprovádějte žádné změny, nemanipulujte s ním. V žádném případě se nesnažte zvýšit výkon elektropohonu!
- » Na komponentech elektropohonu v žádném případě svévolně neprovádějte změny ani je neměňte.
- » V žádném případě sami neotvírejte komponenty elektropohonu. Komponenty elektropohonu jsou bezúdržbové. Případné nutné opravy elektropohonu nechte provést výhradně autorizovaným prodejcem.
- » Komponenty elektropohonu nechte autorizovaným prodejcem vyměnit výhradně za originální náhradní díly.
- » Funkci „podpora při přesouvání“ použijte jen tehdy, pokud elektrokolo přesouváte: V případě aktivované podpory při tlačení musíte elektrokolo držet oběma rukama a kola musí mít kontakt se zemí, jinak hrozí nebezpečí poranění. Nepoužívejte podporu při tlačení, pokud na elektrokole sedíte.

**VÝSTRAHA****Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!**

Při nesprávné manipulaci s elektrickým proudem a komponenty vedoucími el. proud, můžete utrpět zásah elektrickým proudem.

- » Před každým použitím nabíječky, síťového kabelu a zástrčky je zkontrolujte, zda nejsou poškozené. Nabíječku nepoužívejte, pokud jste zjistili poškození nebo pokud se domníváte, že je poškozená.
- » Je-li poškozen síťový kabel nabíječky, musí ho výrobce, zákaznický servis výrobce nebo jiná kvalifikovaná osoba vyměnit, aby nedošlo k ohrožení.
- » Dejte pozor, abyste síťový kabel nabíječky neskřípli nebo ho nepoložili přes ostré hrany.
- » Nabíječku zapojte jen do řádně instalované a dobře přístupné zásuvky, jejíž síťové napětí odpovídá údajům uvedenému na nabíječce.
- » Nabíječku používejte pouze v suchých vnitřních prostorách.
- » Ujistěte se, že síťové napětí síťové přípojky odpovídá údajům na nabíječce.
- » Nabíječku, akumulátor a konektory akumulátoru na elektrošok nenechávejte přijít do styku s vodou a jinými kapalinami.
- » Komponenty elektropohonu (zejména konektory na akumulátoru a nabíječce) udržujte v čistém stavu.
- » Při vytahování síťového kabelu nebo kabelu nabíječky ze zásuvky za kabely netahejte, ale vždy přidržte příslušnou zástrčku.
- » Na zástrčky síťového kabelu a kabelu od nabíječky nikdy nesahejte mokřými nebo vlhkými rukama.

**VÝSTRAHA****Nebezpečí exploze!**

Při nesprávné manipulaci s akumulátorem může dojít k jeho explozi.

- » Akumulátor uchovávejte mimo dosah zdrojů ohně a jiných tepelných zdrojů.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru!

Při nesprávné manipulaci s akumulátorem a nabíječkou můžete způsobit požár.

- » Nabíječku používejte pouze pod dohledem a výlučně v suchých vnitřních prostorách.
- » Akumulátor a nabíječka se mohou během nabíjení zahřát. Hořlavé materiály uchovávejte mimo dosah akumulátoru a nabíječky a nabíječku při nabíjení akumulátoru umístěte na nehořlavý podklad.
- » K nabíjení akumulátoru používejte výlučně originální nabíječku.
- » Nabíječku používejte výlučně k nabíjení originálních akumulátorů. Jiné akumulátory s ní nenabíjejte.
- » Po nabíjení vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- » Řiďte se případně dalšími bezpečnými pokyny na nabíječce.
- » Akumulátor neskladujte v bezprostřední blízkosti kovových předmětů, např. mincí, kancelářských sponek, šroubků apod. Kovové předměty mohou akumulátor zkratovat. Zkratem může vzniknout požár.
- » Akumulátor nezkratujte.



VÝSTRAHA

Nebezpečí poleptání a poranění!

Při nesprávné manipulaci s akumulátorem může dojít k poleptání a/nebo poranění vás či jiných osob.

- » Po nárazu nebo pádu nechte akumulátor zkontrolovat autorizovaným prodejcem, aby zjistil, zda nedošlo k (neviditelným) poškozením, kterým by popř. mohla z akumulátoru unikat kyselina nebo jedovaté plyny.
- » V žádném případě neotvírejte, nerozmontovávejte, nedeformujte akumulátor či jeho kryt, ani do nich nevrtejte.
- » Poškozeného akumulátoru se dotýkejte jen s ochrannými rukavicemi.
- » Při kontaktu s poškozeným akumulátorem noste ochranné brýle a ochranný oděv, abyste se vyvarovali kontaktu s kyselinou z akumulátoru.
- » Při kontaktu s kyselinou z akumulátoru postižené místo ihned důkladně opláchněte pod dostatečným proudem vody. Po opláchnutí vyhledejte lékaře, zejména v případě kontaktu s očima a/nebo pokud byly zasaženy sliznice (např. nosní sliznice).
- » Pokud akumulátor začne hořet, postupujte následovně: Okamžitě se vzdalte od hořícího akumulátoru, pokud možno co nejvíce zakryjte místo požáru a přivolejte hasiče. Nikdy se nepokoušejte hořící baterii hasit sami vodou!



VÝSTRAHA

Nebezpečí pro určité skupiny osob (např. děti)!

Děti nebo osoby s tělesným či duševním postižením se mohou při manipulaci s akumulátorem a/nebo nabíječkou nebo pokud mají přístup k elektrokolu, těžce poranit, neboť nedokážou správně odhadnout určitá rizika.

- » Nabíječku nesmí používat děti ani osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, pokud nejsou pod dohledem nebo nejsou poučeny o bezpečném používání nabíječky a pokud nepochopily nebezpečí z toho plynoucí.
- » Děti si nesmí s akumulátorem nebo nabíječkou hrát.
- » Děti nesmí výrobek čistit a provádět jeho údržbu bez dozoru.
- » Děti nesmí akumulátor vytahovat nebo měnit.
- » Akumulátor a nabíječku uchovávejte mimo dosah dětí.
- » Elektrokolo zajistěte a uložte tak, aby k němu neměly přístup neoprávněné osoby (zejména děti).



POZOR (VAROVÁNÍ)

Nebezpečí popálení!

Jednotka motoru se během provozu zahřívá. Při kontaktu s horkou jednotkou motoru si můžete přivodit popáleniny.

- » Při manipulaci s jednotkou motoru postupujte opatrně.
- » Než se dotknete jednotky motoru, nechte motor zcela vychladnout.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození!

Nesprávnou manipulací můžete elektropohon nebo jeho komponenty poškodit.

- » Všechny komponenty elektropohonu a elektrokola nechte vyměnit pouze za komponenty shodné konstrukce nebo jiné komponenty výslovně schválené výrobcem, aby nedošlo k poškození ostatních komponent nebo elektrokola.

10.3 Bezpečnostní pokyny pro jízdu v silničním provozu



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Pokud nebudete postupovat podle níže uvedených pokynů, které pomáhají snižovat obecné riziko úrazů a poranění, vystavujete sebe a popř. jiné osoby zvýšenému riziku.

- » Než použijete své elektrokolo v silničním provozu, ujistěte se, že odpovídá předpisům příslušné země. K účasti v silničním provozu musí být elektrokolo vybavena dvěma nezávislými brzdami a zvonkem.
- » Dodržujte místní a regionální předpisy silničního provozu. Informace o aktuálně platných předpisech silničního provozu v dané zemi nebo regionu získáte např. na ministerstvu dopravy.
- » Při jízdě používejte cyklistickou přilbu schválenou podle normy DIN EN 1078 (s označením CE).
- » Pro jízdu si oblékněte světlé oblečení a zlepšete svou viditelnost tím, že budete nosit reflexní prvky.
- » Elektrokolo nepoužívejte, pokud jste požili alkohol, omamné prostředky nebo léky, které vás ovlivňují.
- » Během jízdy nepoužívejte mobilní přístroje, např. chytré telefony nebo tablety.
- » Během jízdy se soustředte. Nenechte se rozptýlit činnostmi, např. rozsvěcením světla. Takové činnosti provádějte po zastavení.
- » V žádném případě nejezděte v silničním provozu bez držení či pouze s jednou rukou na řídítkách.
- » Jezděte po vyznačených cyklostezkách.

11 Maximální povolená celková hmotnost



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Přetížením elektrokola se mohou rozlomit nebo selhat komponenty důležité pro bezpečnost a může tak dojít k úrazům a poraněním.

- » Nepřekračujte v žádném případě maximálně povolenou celkovou hmotnost elektrokola.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození!

Přetížení elektrokola může způsobit materiální škody.

- » Nepřekračujte v žádném případě maximálně povolenou celkovou hmotnost elektrokola.

Elektrokolo má stanovenou maximálně povolenou hmotnost, kterou musíte při používání elektrokola dodržovat.

Údaj o maximální povolené celkové hmotnosti najdete na typovém štítku na vašem elektrokole > kap. 5 „Označení výrobku“ na straně 14 a v servisní knížce > část „Servisní knížka“ na straně 96.

Maximální povolená celková hmotnost se vypočítává ze součtu následujících hmotnostních údajů:

Elektrokolo + cyklista + zavazadla = maximální povolená celková hmotnost.

12 Utahovací momenty



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Nesprávné utažení šroubových spojů může vést k únavě materiálu a poškození šroubových spojů.

- » Pokud zjistíte volné šroubové spoje, elektrokolo nepoužívejte.
- » Šroubové spoje musí být řádně dotaženy momentovým klíčem a správnými hodnotami utahovacího momentu.

Pro správné dotažení šroubových spojů je nutné dodržet hodnoty utahovacího momentu. K tomu potřebujete momentový klíč s odpovídajícím rozsahem nastavení.

Správný utahovací moment šroubového spoje závisí na materiálu a průměru šroubového spoje a také na materiálu a konstrukci součástí.

- Pokud nemáte žádné zkušenosti s momentovým klíčem nebo nemáte vhodný momentový klíč, nechte zkontrolovat volné šroubové spoje u svého odborného prodejce.
- Pokud si šroubové spoje utahujete sami, ověřte, zda je vaše elektrokolo vybaveno komponenty vyrobenými z karbonu.
- Pozor na speciální utahovací momenty u součástí vyrobených z karbonu.

12.1 Přehled utahovacích momentů

Specifikace točivého momentu přizpůsobené nastavbovým dílům naleznete v následujících tabulkách. Pokud nějaký údaj k utahovacím momentům chybí, zeptejte se svého prodejce.

INFORMACE

Pokud se specifikace točivého momentu na součástech liší od tabulky, je třeba dodržet specifikace točivého momentu na součástech.

12.1.1 Obecné utahovací momenty

Šroubový spoj	Točivý moment v Nm
Pedály	35 Nm
rukojeti (šroubované)	2 Nm
Přední světlo – Blatník na můstku vidlice (šroub M6)	8 Nm
Šrouby pro uchycení nosiče k rámu	8 Nm

12.1.2 Doporučené utahovací momenty

Model	ID modelu	Řídítka - Představec	Představec - Sloupek vidlice	
MANTIS 1 531 Wh	4029703	7.5 Nm	7.5 Nm	
MANTIS 2 531 Wh MT200	4029713	7.5 Nm	7.5 Nm	
MANTIS 2W 531 Wh MT200	4029723	7.5 Nm	7.5 Nm	
MANTIS 2 531 Wh	4029763	7.5 Nm	7.5 Nm	
MANTIS 2W 531 Wh	4029773	7.5 Nm	7.5 Nm	
MANTIS 1 600 Wh	4029704	7.5 Nm	7.5 Nm	
MANTIS 2 600 Wh	4029714	7.5 Nm	7.5 Nm	
MANTIS 2W 600 Wh	4029724	7.5 Nm	7.5 Nm	
MANTIS 3 600 Wh	4029805	5 Nm	9 Nm	
VENTURE 600 Wh	4029735	6-8 Nm	10-12 Nm	

	Sedlo - Sedlovka	Objímka sedlovky	Náboj Přední kolo	Náboj Zadní kolo	Patka přehazovačky nebo nastavitelné patky
	10 Nm	6-8 Nm	QR	10 Nm	8 Nm
	9 Nm	QR	10-15 Nm	10 Nm	8 Nm
	9 Nm	QR	10-15 Nm	10 Nm	8 Nm
	9 Nm	QR	10-15 Nm	10 Nm	8 Nm
	9 Nm	QR	10-15 Nm	10 Nm	8 Nm
	10 Nm	6-8 Nm	QR	10 Nm	8 Nm
	9 Nm	QR	10-15 Nm	10 Nm	8 Nm
	9 Nm	QR	10-15 Nm	10 Nm	8 Nm
	9 Nm	QR	QR	10 Nm	8 Nm
	10-12 Nm	QR	10-15 Nm	QR	6-7.5 Nm

13 Údržba a opotřebení



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Nesprávná nebo nepřípustná montáž a údržba mohou poškodit elektrokolo nebo jeho součásti.

- » Nepřeceňujte své technické schopnosti. Montážní a údržbové práce, zejména výměnu komponentů a náhradních dílů, nechte provést autorizovaným prodejcem.
- » Za žádných okolností neprovádějte žádné práce nebo úpravy na elektrokole nebo součástech, pokud nemáte potřebné odborné znalosti a požadované nástroje.

13.1 Opotřebení



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Nadměrné opotřebení, únava materiálu nebo uvolnění šroubové spoje mohou vést k poruchám funkčnosti a způsobit nehody nebo vážné pády.

- » Pravidelně kontrolujte opotřebení elektrokola.
- » Nepoužívejte elektrokolo, pokud si všimnete prasklin, deformací nebo barevných změn.
- » Nepoužívejte elektrokolo, pokud zaznamenáte nadměrné opotřebení nebo uvolnění šroubové spoje.
- » Pokud si všimnete nadměrného opotřebení, uvolněných šroubových spojů, prasklin, deformací nebo barevných změn, nechte své elektrokolo okamžitě zkontrolovat u svého specializovaného prodejce.

Elektrokolo a jeho součásti podléhají opotřebení a vysokému namáhání. Použité materiály mají ze své povahy různé vlastnosti opotřebení.

Opotřebení komponentů může posoudit pouze váš specializovaný prodejce.

- Komponenty, které podléhají opotřebení, nechte posoudit vaším prodejcem.
- Pravidelně kontrolujte stav všech dílů podléhajících opotřebení.
- Pravidelně čistěte díly podléhající opotřebení a věnujte jim péči.

13.2 Výměna komponentů



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Výměna součástí nebo nesprávně zvolené náhradní díly mohou způsobit poruchu elektrokola.

- » Komponenty nechte vyměnit pouze autorizovaným prodejcem.
- » Komponenty a náhradní díly nechte vyměnit pouze za originální díly.

14 Upozornění ke komponentům z karbonu



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Poškození materiálu v důsledku neviditelných prasklin nebo deformací po pádu nebo přetížení.

- » Pokud se domníváte, že vaše elektrokolo je poškozeno, nepoužívejte ho.
- » Po přetížení nebo po pádu nechte komponenty z karbonu zkontrolovat svým prodejcem, i když nevykazují viditelná poškození.
- » Komponenty z karbonu, i když nebyly vystaveny přetížení, nechte pravidelně kontrolovat svým prodejcem.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození!

Škody na materiálu nebo zvýšené opotřebení špatnou péčí o komponenty z karbonu.

- » Zamezte kontaktu komponentů z karbonu s tukem a olejem.

Komponentům, jako jsou rám, vidlice, řídítka a oběžná kola z karbonu tvrdé nárazy, pády a napnutí velmi škodí. Vnitřní struktura materiálu se může výrazně změnit, aniž by to bylo viditelné.

- Komponenty z karbonu nechte kontrolovat v pravidelných intervalech svým prodejcem.

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Váš specializovaný prodejce kompletně sestavil elektrokolo, provedl všechna nastavení podle vaší výšky a hmotnosti a vysvětlil vám obsluhu a funkci součástí.

Vaše elektrokolo je poté připraveno k jízdě.

15 Seznamte se

- Vezměte své nové elektrokolo na zkušební jízdu mimo provoz, než podniknete delší cesty a/nebo jej projedete v provozu.
 - Seznamte se s jízdními vlastnostmi svého elektrokola.
 - Vyzkoušejte brzdy tak, že nejdříve zabrzdíte v nízké rychlosti. Pokud se při tom cítíte jistě, zvyšujte rychlost jízdy a vyzkoušejte různé manévry brzdění.
 - Přerazujte mezi různými rychlostními stupni a seznamte se s jejich jízdními vlastnostmi. Musíte být schopni zařadit rychlostní stupeň tak, aby řazení nerozptýlilo vaši pozornost.
 - Ujistěte se, že nastavená poloha sedla je pohodlná i na dlouhých cestách a že můžete během jízdy bezpečně ovládat brzdové páčky a ovládací prvky na řídítkách.
- Případně brzdíte kotoučovými brzdami
> kap. 25.4 „Brzdění kotoučovou brzdou“ na straně 56.
- Pokud si nepřejete zachovat přednastavené přiřazení pro přední nebo zadní brzdy, nechte v případě potřeby nechat svého specializovaného prodejce přiřazení brzdových páček změnit.

16 Před jízdou zkontrolujte

Proveďte zde popisované kontroly před každou jízdou.

- Před zahájením jízdy zkontrolujte, zda níže uvedené součásti fungují správně a zda nejsou poškozené.
- Požádejte svého prodejce o výměnu součástí, pokud zjistíte, že:
 - funkčnost komponentů je negativně ovlivněna,
 - komponenty jsou poškozené,
 - komponenty vykazují nadměrné opotřebení.

Brzdy:

- Postupně kontrolujte, zda jsou přední a zadní kola bezpečně zajištěna, když zatáhnete příslušnou brzdovou páčku.

Řazení:

- Zvedněte zadní část pedálů tak, aby bylo zadní kolo pohyblivé, a pomocí pedálů mírně rozpohybujte zadní kolo.
- Vyzkoušejte řazení všech rychlostních stupňů: Řazení musí jít snadno, nemělo by vykazovat žádné blokování nebo neobvyklé zvuky.

Rám, vidlice a sedlovka:

- Zkontrolujte součásti, zda nejsou poškozené a zda nejsou opotřebené, např. zda nevykazují praskliny, deformace nebo změny barvy (vizuální kontrola).

Rychloupínací zařízení:

- Zkontrolujte, zda jsou rychloupínáky bezpečně zajištěné a zavřené.
- Zkontrolujte, zda je přednapětí rychloupínáků dostatečně pevné.

Šroubové a zásuvné spoje

- Zkontrolujte, zda jsou šroubové a zásuvné spoje bezpečně uzavřeny (vizuální kontrola).

Šlapací pohon:

- Zvedněte zadní část pedálů tak, aby bylo zadní kolo pohyblivé, a pomocí pedálů mírně rozpohybujte zadní kolo.
- Zkontrolujte, zda šlapací pohon správně funguje a je bezpečně upevněn.

Řídítka a představec řídítek:

- Zkontrolujte, zda řídítka a představec řídítek sedí pevně ve svých upevněních a nehýbou se v nich.
- Zkontrolujte součásti, zda nejsou poškozené a zda nejsou opotřebené, např. zda nevykazují praskliny, deformace nebo změny barvy (vizuální kontrola).

Kola:

- Zkontrolujte dostatečný tlak v pneumatikách.
- Zkontrolujte, zda na pneumatikách nejsou trhliny nebo cizí tělesa.
- Zkontrolujte, zda ráfky nejsou poškozené a opotřebené, např. zda nevykazují praskliny, deformace (vizuální kontrola).
- Zkontrolujte, zda jsou paprsky rovnoměrně napnuté.

Zvonek:

- Zkontrolujte funkci zvonku. Musíte slyšet jasný zvuk.

Osvětlení:

- Zkontrolujte funkci reflektoru a zadního světla.

Elektropohon:

- Zkontrolujte akumulátor a pohon, zda nejsou poškozené (vizuální kontrola).
- Zkontrolujte akumulátor, zda je správně usazený a zda je zámek akumulátoru zajištěn.
- Zkontrolujte stav nabití akumulátoru.

17 Nastavení optimální pozice posedu

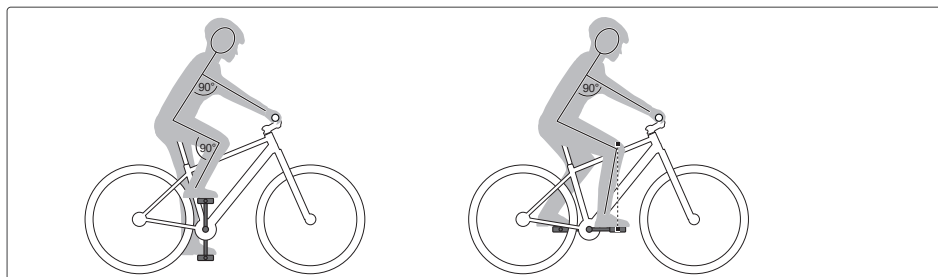


POZOR (VAROVÁNÍ)

Nebezpečí poranění!

Nesprávně nastavená pozice posedu může vést ke svalovému napětí a bolesti kloubů. Pokud máte omezený přístup k ovládacím prvkům na řídítkách kvůli nesprávně nastavené pozici posedu, zvyšuje se riziko nehod.

» Pokud si nejste jistí, nechte si svým prodejcem správně nastavit pozici posedu.



Obr. 2: Optimální pozice posedu

Pro nastavení optimální pozice posedu mohou hrát roli různé faktory, např.:

- výška jezdce,
- velikost rámu a geometrie,
- nastavení sedla a řídítek,
- popř. podmínky použití (např. převažující použití ke sportovním účelům).

Orientačními body pro nastavení optimální pozice sezení jsou:

- úhel paže a kolena (stehna) mají 90°, pokud je pedál v horní pozici. Spodní noha je mírně pokrčená.
- Koleno se nachází nad osou předního pedálu, pokud je pedál v přední pozici.
- Ruce jsou napnuté a mírně pokrčené směrem ven.
- Záda nejsou svisle k sedlovce.

Sedlo a řídítka nastavte tak, abyste dosáhli optimální pozici posedu, která odpovídá vašim požadavkům

- > kap. 32 „Nastavení sedla“ na straně 69,
- > kap. 33 „Nastavení řídítek“ na straně 72.

ŠLAPACÍ POHON

18 Všeobecné informace

Termín „pedálový pohon“ popisuje proces nebo související sestavu, se kterou je elektrokolo v podstatě (manuálně) poháněno.

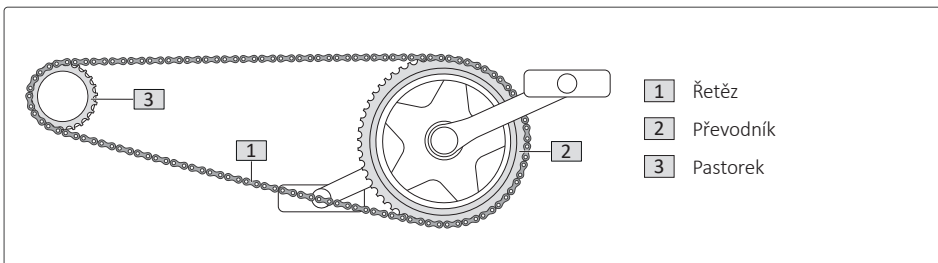
Šlapete do pedálů a síla vynaložená při šlapání se přenáší na kola řetězem (řetězovým pohonem). Takto poháněné oběžné kolo uvádí do pohybu elektrokolo jako celek.

i INFORMACE

Zpravidla se u poháněného kola jedná o zadní kolo.

19 Řetězový pohon

19.1 Funkčnost a manipulace



Obr. 3: Komponenty řetězového pohonu

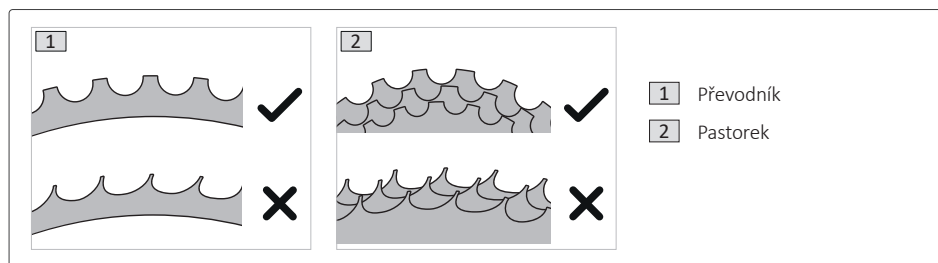
Řetěz běží přes dvě ozubená kola, jejichž zuby zabírají do volných otvorů jednotlivých řetězových článků tvořících řetěz.

Ozubené kolo ve výši pedálů, které při šlapání rotuje, označujeme jako převodník. Rotace převodníku se přenáší řetězem na takzvaný pastorek na ose oběžného kola. Pomocí otočného pastorku se otáčí i oběžné kolo, které pohání jako celek a uvádí jej do pohybu.

i INFORMACE

Řetěz můžete rozpojit a následně znovu spojit. K dosažení optimální délky řetězu můžete vkládat nebo odebírat jednotlivé články řetězu.

19.2 Opotřebení a údržba



Obr. 4: Možné známky opotřebení na komponentech řetězového pohonu

Převodník a pastorek

Pokud jsou z důvodu oděru materiálu opotřebovány převodník a/nebo pastorek, je řetěz přes příslušné ozubené kolo veden méně spolehlivě a snadno pak může z kola vyskočit.

Řetěz, resp. články řetězu

Jsou-li z důvodu oděru materiálu články řetězu opotřebované, otvory pro záběr zubů se rozšiřují. Řetěz je pak přes příslušné ozubené kolo veden méně spolehlivě a může z něj snadno vyskočit. Může tak vzniknout dojem, že se řetěz prodloužil.

Pravidelně kontrolujte převodníky, pastorek a řetěz, zda nevykazují známky opotřebení.

- Pro výměnu převodníků či pastorku se obraťte na svého prodejce.
- Pokud máte dojem, že se řetěz rozšířil, nebo pokud si všimnete známek opotřebení článků řetězu, obraťte se na svého odborného prodejce a nechte řetěz správně seřídit nebo vyměnit.

19.3 Čištění a péče

Chraňte komponenty řetězového pohonu od nečistot nebo je pravidelně čistěte, aby nedošlo ke ztrátě funkčnosti řetězového pohonu.

- Řetěz čistěte pomocí čistého nebo lehce naolejovaného hadříku.
- Ozubená kola čistěte popř. měkkým kartáčem.
- Řetěz promažte univerzálním olejem:
 - poté, co jste řetěz vyčistili,
 - když řetěz (nadměrně) zmokl,
 - pravidelně zhruba každých 15 provozních hodin.
- Pokud součásti řetězového pohonu vykazují těžko odstranitelné nečistoty nebo pokud zjistíte, že jsou součásti řetězového pohonu poškozené, kontaktujte svého odborného prodejce.

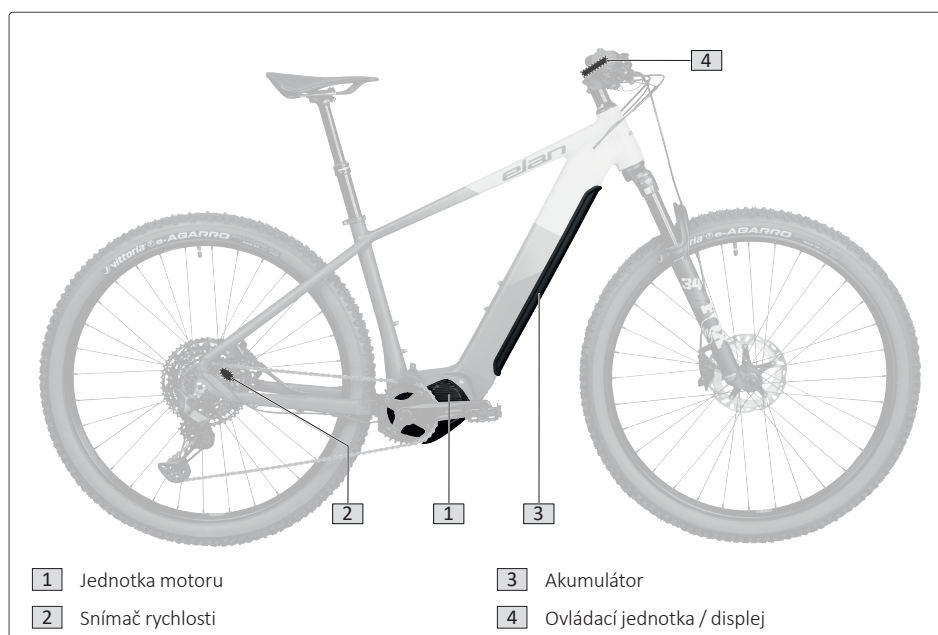
SPECIFIKA ELEKTROPOHONU

i INFORMACE

Tento odstavec podává informace, které musíte zohlednit u elektrokola na rozdíl od běžného kola.

Podrobný popis elektropohonu v závislosti na modelu a jeho komponentech, včetně všech příslušných podrobností a také bezpečnostní a varovná upozornění specifická pro daný model, najdete v samostatném návodu výrobce elektropohonu.

- Řiďte se kromě tohoto návodu k elektrokolu také samostatným návodem výrobce elektropohonu.

20 Všeobecné informace / komponenty

Obr. 5: Komponenty elektrického pohonu na elektrokole

Elektrokola mají – na rozdíl od běžných jízdních kol – elektrický pomocný motor, který podporuje řidiče při řízení nebo uleví řidiči při šlapání.

Jako elektrický pohon jsou v tomto návodu shrnuty komponenty, kterými se provozuje a ovládá elektromotorická podpora. Jsou to:

- elektrický pomocný motor (motorová jednotka),
- akumulátor (pro napájení elektrického pomocného motoru),
- nabíječka (k nabíjení akumulátoru),
- ovládací jednotka (pro ovládání / řízení elektrického pohonu),
- displej (pro zobrazení jízdních parametrů, možností nastavení atd.).

Díky přidáním komponentům elektrického pohonu se elektrokolo zásadně liší od běžného jízdního kola bez elektrického pohonu v několika ohledech.

- Výrazně vyšší hmotnost elektrokola a odpovídající odlišné rozložení hmotnosti ovlivňují ovladatelnost.
- Elektrický pohon výrazně ovlivňuje chování při brzdění.
- Kvůli vyšším brzdovým silám může být opotřebení brzdových součástí větší u elektrokola.
- S elektrokolem pravděpodobně pojedete vyšší průměrnou rychlostí a můžete si být jisti, že zvládnete náročnější trasy.
- Při prvním použití se s elektrokolem seznámte.
- Nepodceňujte zásadní rozdíly mezi jízdním kolem bez elektrického pohonu a elektrokolem, zvláště pokud nemáte s elektrokoly > kap. 15 „Seznámte se“ na straně 34 žádné zkušenosti.

21 Informace k použití

INFORMACE

Jednotlivé kroky k ovládání elektrokola jsou podrobně popsány v samostatném návodu k elektropohonu.

Najdete tam mimo jiné informace:

- o obsluze elektropohonu
- (např. jak zapnout a vypnout elektropohon, nastavení / změna síly podpory při šlapání, provedení nastavení atd.),
- o nakládání s akumulátory,
- (např. jak vložit / vytáhnout akumulátor z elektrokola, jak nabít akumulátor, doby nabíjení, ochranná zařízení atd.)
- k zobrazením na displeji a/nebo ovládacím prvkům,
- o výstražných kontrolkách a kontrolkách obecně (např. na akumulátoru, displeji).

21.1 Způsob fungování

Když je elektrický pohon vašeho elektrokola zapnutý, elektrický pomocný motor vás podporuje při jízdě na elektrokole. Od rychlosti 25 km/h se vypne elektrická podpora při šlapání, takže při rychlosti 25 km/h jedete bez podpory motoru pouze vlastními silami. Rychlost se zjišťuje senzorem rychlosti a magnetu na paprsku na zadním kole.

Jak silná je podpora šlapání od motoru, závisí na tom, jak silně šlapete. Pokud do pedálů nešlapete, pak nemáte ani podporu elektrickým pohonem.

Jedinou výjimkou je zde funkce „pomoc při přesouvání“: Aktivujete-li tuto pomoc, při přesouvání elektrokola získáte podporu motoru až do rychlosti 6 km/h. Pomůcka pro tlačení nesmí být výslovně použita k řízení, když řidič sedí na, ale pouze k tlačení. Elektrokolo musí být pevně drženo oběma rukama a všechna kola musí být v kontaktu se zemí.

21.2 Vyjmutí a vložení akumulátoru

**VÝSTRAHA****Nebezpečí vlivu na lékařské přístroje!**

Magnety mohou negativně narušit funkci kardiostimulátorů a implantovaných defibrilátorů.

- » Udržujte akumulátory/nabíječky s magnetickými přípojkami a magnetickým krytem akumulátorů mimo kardiostimulátory a implantované defibrilátory.
- » Varujte osoby s takovými přístroji před blízkostí magnetů.

**POZOR (VAROVÁNÍ)****Nebezpečí popálení!**

Motor, akumulátor a kryt akumulátoru se mohou za provozu silně zahřát.

- » Než začnete s komponentami nebo v jejich blízkosti začnete manipulovat, nechte je nejdříve zchladit.

**POZOR (VAROVÁNÍ)****Nebezpečí poranění!**

Pokud dojde ke spuštění hnacího systému, když na něm provádíte manipulace, můžete se poranit.

- » Před vložení nebo vyjmutím baterie do držáku vždy vypněte baterii a pohonný systém.

UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí poškození!**

Nesprávná manipulace může mít za následek poškození.

- » Dávejte pozor, abyste nepoškodili fixační prvky na spodní straně akumulátoru.
- » Akumulátor vždy postavte pouze na čistou plochu.
- » Především zabraňte znečištění nabíjecí zdířky a kontaktů akumulátoru např. pískem nebo hlinou.

21.2.1 Vyjmutí a vložení akumulátoru (DARFON)

Vyjmutí akumulátoru

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození!

Pokud vyjmete akumulátor, zatímco je hnací systém zapnutý, může dojít k poškození akumulátoru.

» Hnací systém nejdříve vypněte, než budete vytahovat akumulátor.

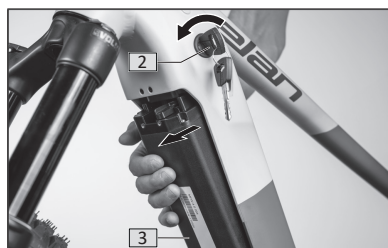
1. Odemkněte kryt baterie (1).



2. Vytáhněte kryt akumulátoru (1) směrem nahoru.



3. Vložte klíč (2) do zámku akumulátoru.
4. Otočte klíčem (2) proti směru hodinových ručiček tak, aby došlo k odemčení zámku akumulátoru.
Akumulátor (3) se kousek povysune z držáku.



5. Odemkněte baterii (3).
6. Vyjměte opatrně akumulátor (3) oběma rukama směrem dopředu z rámu.



Vložte akumulátoru

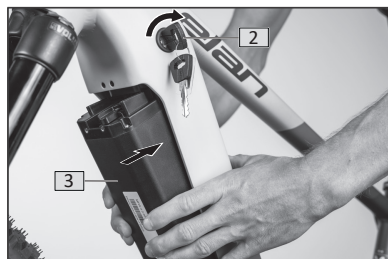
UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození!

Pokud není akumulátor správně zajištěný, může se zámek akumulátoru otevřít a akumulátor může vypadnout z držáku.

» Čep zámku je správně zamknutý a akumulátor zajištěný pouze za předpokladu, že klíč nelze vytáhnout.

1. Zasuňte klíč do zámku akumulátoru, protože zámek akumulátoru jinak nebude možné automaticky zajistit.
2. Vložte akumulátor (3) fixačním prvkem do spodního držáku v rámu. Pamatujte na správné usazení fixačního prvku v držáku rámu.
3. Zatlačte akumulátor (3) oběma rukama zpět do spodní trubky. Akumulátor (3) musí slyšitelně zacvaknout.
4. Následně zajistěte akumulátor klíčem (2).
5. Zkontrolujte akumulátor (3), zda je pevně usazený.
6. Vytáhněte klíč (2).
7. Nasadte a zajistěte kryt baterie (1).
8. Zkontrolujte, zda je kryt akumulátoru (1) pevně usazený.



21.2.2 Vyjmutí a vložení akumulátoru (Shimano STEPS)

UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí poškození!**

Pokud vyjmete akumulátor, zatímco je hnací systém zapnutý, může dojít k poškození akumulátoru.

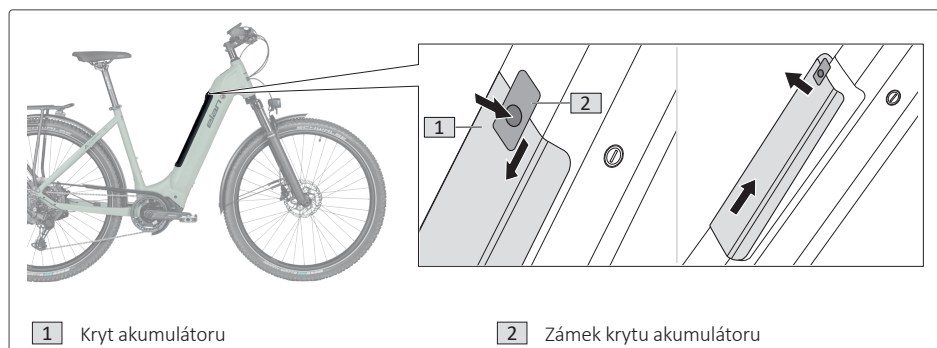
» Hnací systém nejdříve vypněte, než budete vytahovat akumulátor.

UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí poškození!**

Pokud není akumulátor správně zajištěný, může se zámek akumulátoru otevřít a akumulátor může vypadnout z držáku.

» Čep zámku je správně zamknutý a akumulátor zajištěný pouze za předpokladu, že klíč nelze vytáhnout.

Sejmutí krytu akumulátoru



Obr. 6: Sejmutí krytu akumulátoru

1. Vypněte systém elektro kola, respektive akumulátor.
2. Odemkněte kryt akumulátoru (1).
K tomu stiskněte a podržte tlačítko na zámku krytu akumulátoru (2) a posuňte zámek směrem k pohonné jednotce.
Horní část krytu akumulátoru je nyní odemčena.
3. Vytáhněte kryt akumulátoru (1) ze spodního držáku a sejměte jej.

Vyjmutí akumulátoru

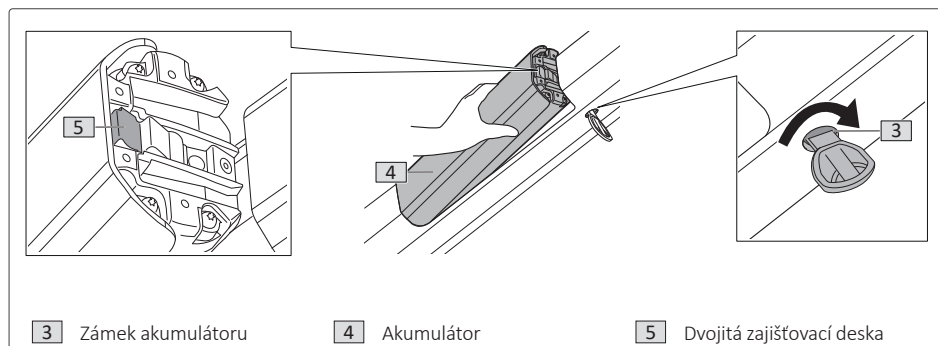


Fig. 7: Vyjmutí akumulátoru

1. Vložte klíč do zámku akumulátoru (3).
2. Otočte klíčem ve směru hodinových ručiček, abyste odemkli akumulátor (4). Dvojitá zajišťovací deska (5) drží akumulátor na určeném místě, aby zabránila jeho vypadnutí. Pokud se akumulátor neuvolní, vytáhněte jej ručně při současném otáčení klíčem.
3. Držte akumulátor (4) jednou rukou a současně stiskněte dvojitou zajišťovací desku (5). Akumulátor je nyní odemčen a lze jej vyjmout z držáku tahem směrem k hlavové trubce.

Vložení akumulátoru

1. Vložte klíč do zámku akumulátoru (3), jinak se zámek nemůže automaticky zaklapnout.
2. Umístěte akumulátor (4) do rámu tak, aby upevnění zapadlo do spodního držáku. Ujistěte se, že je upevnění správně umístěno v držáku v rámu.
3. Zatlačte akumulátor (3) oběma rukama zpět do spodní trubky. Akumulátor musí slyšitelně zaklapnout.
4. Poté akumulátor uzamkněte klíčem.
5. Zkontrolujte, zda je akumulátor pevně usazen.
6. Vyjměte klíč.

Montáž krytu akumulátoru

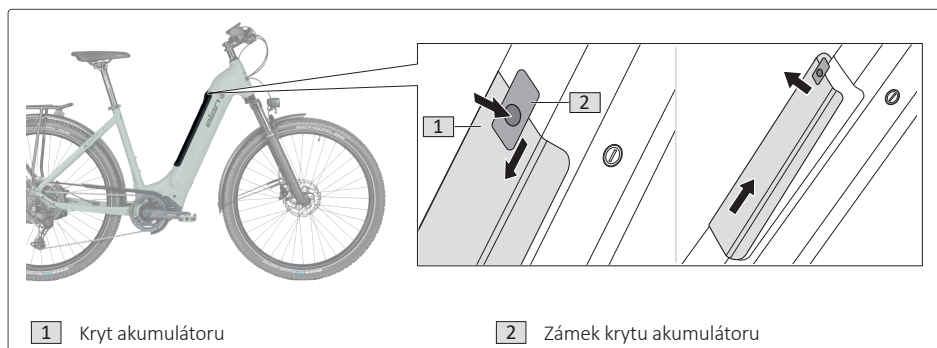


Fig. 8: Montáž krytu akumulátoru

1. Vložte kryt akumulátoru (1) do spodního držáku rámu.
2. Zasuňte kryt akumulátoru do horního držáku co nejdále, stiskněte a podržte tlačítko na zámku (2) krytu akumulátoru a posuňte zámek směrem k hlavové trubce. Horní část krytu akumulátoru je nyní uzamčena.
3. Po vložení zkontrolujte, zda je kryt akumulátoru pevně a bezpečně usazen v držáku a uzamčen, jemným zatažením.
4. Nyní můžete znovu zapnout systém elektrokola, respektive akumulátor.

21.3 Jízda bez elektrického pohonu

Své elektrokolo můžete používat jako běžné jízdní kolo bez elektrického pohonu, např. B. baterie je během delší cesty vybitá, pokud úmyslně vypnete elektrický pohon nebo zvolíte úroveň podpory „žádná“.

Pokud používáte elektrokolo bez vloženého akumulátoru, musí být zajištěno, že držák akumulátoru nebo konektory uvnitř jsou chráněny před nečistotami a poškozením, např. vhodným krytem.

21.4 Dojezd / plánování tras

Jak dlouho, resp. jak daleko se svým elektrokolem dojedete, než se vybité akumulátor, záleží na několika faktorech. Rozhodující roli tu hraje mimo jiné:

- který stupeň podpory je nastaven.
 - jakou (jízdní) rychlostí se pohybujete.
 - styl jízdy.
 - druh pneumatik a nastavený tlak v pneumatikách.
 - jízdní podmínky na zvolené trase.
 - povětrnostní podmínky.
 - celková hmotnost, řidiče a zavazadel.
 - Stav a stáří akumulátoru.
- Seznamte se s elektrokolem postupně a mimo silnice a hustý provoz.
 - Před plánováním delších túr otestujte maximální dosah elektrokola za různých vnějších podmínek a pečlivě propočítejte. Před prohlídkou ani během ní nemůžete určit přesný rozsah.

21.5 Skladovací a provozní teploty

- Při parkování vašeho elektrokola věnujte pozornost provozním a skladovacím teplotám součástí elektrického pohonu. Elektrokolo s vloženou baterií například nepouštějte na přímé sluneční světlo, protože baterie se může extrémními teplotami poškodit a dokonce explodovat.

21.6 Čištění a péče



VÝSTRAHA

Nebezpečí zasažení elektrickým proudem, nebezpečí zkratu!

Během čištění a péče o kolo hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem a nebezpečí zkratu. Do elektrického zařízení nebo do pohonu může vniknout voda a může poškodit elektrokolo.

- » Odpojte zástrčku nabíječky ze zásuvky.
- » Vytáhněte akumulátor.
- » Nečistěte komponenty elektrického pohonu pod tekoucí vodou nebo jinými kapalinami.
- » Nepoužívejte parní čističe, vysokotlaké čističe nebo vodní proud.
- » Nabíječku, akumulátor a konektory akumulátoru na elektrokole nenechávejte přijít do styku s vodou a jinými kapalinami.



POZOR (VAROVÁNÍ)

Nebezpečí popálení!

Motor a akumulátor se mohou za provozu silně zahřát.

- » Než začnete s komponentami nebo v jejich blízkosti začnete manipulovat, nechte je nejdříve zchladit.

Chraňte komponenty elektrického pohonu před nečistotami nebo je pravidelně čistěte.

- Znečištěné komponenty čistěte mírně navlhčeným hadříkem.
- Použijte neagresivní čisticí prostředky.
- Zabráňte vniknutí vlhkosti nebo nečistoty na kontakty.

BRZDY

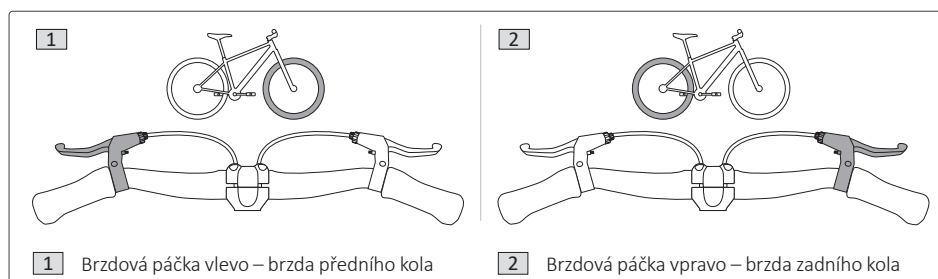
22 Všeobecné informace

Elektrokolo je vybaveno minimálně dvěma brzdami, které působí nezávisle na sobě na předním kole (brzda předního kola) a na zadním kole (brzda zadního kola).

Ke zpomalení nebo zastavení můžete použít brzdy. To se v zásadě děje tak, že brzda zpomalí příslušné kolo, což zpomalí jako celek.

Jednotku brzdy pro příslušné kolo ovládáte zpravidla pomocí brzdové páčky, která je namontována na řídítkách.

23 Přiřazení brzdových páček



Obr. 9: Přiřazení brzdové páčky

Zde zobrazené přiřazení brzdové páčky platí elektrokolo, které má dvě brzdové páčky na řídítkách.

- Před zahájením jízdy se s přiřazením brzdových páček dobře seznámte.
- Pokud chcete přiřazení brzdových páček změnit, obraťte se na svého prodejce.

24 Varovná upozornění k použití brzd

Následující upozornění platí v zásadě pro použití brzd, bez ohledu na to, kterým typem nebo typy brzd je elektrokolo vybaveno.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Při jízdě na hladkých, mokrých, kluzkých nebo znečištěných vozovkách mají pneumatiky nižší přilnavost k povrchu. Tím se snižuje brzdný výkon, prodlužuje se brzdná dráha a elektrokolo může při prudkém brzdění vybočit.

- » Svůj styl jízdy a rychlost vždy přizpůsobte aktuálním povětrnostním podmínkám a vlastnostem povrchu vozovky.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Zabrzdíte-li prudce přední brzdou, můžete se se svým elektrokolem převrátit nebo spadnout.

- » Při jízdě ve vysoké rychlosti používejte přední brzdu velmi opatrně.
- » Vždy brzděte zároveň přední i zadní brzdou. Zejména při jízdě vysokou rychlostí buďte opatrní, abyste své elektrokolo náhle nezabrzdili pouze přední brzdou.
- » Intenzitu brzdění- tedy brzdnou sílu- upravte podle jízdní situace.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Pokud při určitých jízdních manévrech prudce zabrzdíte zadní brzdou, zadní kolo se může zablokovat a vy můžete spadnout.

- » V jízdě do zatáčky používejte zadní brzdu opatrně.

**VÝSTRAHA****Nebezpečí úrazu a poranění!**

Pokud je elektrokolo vybaveno nevhodným nebo nesprávným brzdovým obložením, může být brzdný výkon příliš nízký nebo příliš silný nebo může brzda téměř úplně ztratit svoji funkčnost a úplně selhat.

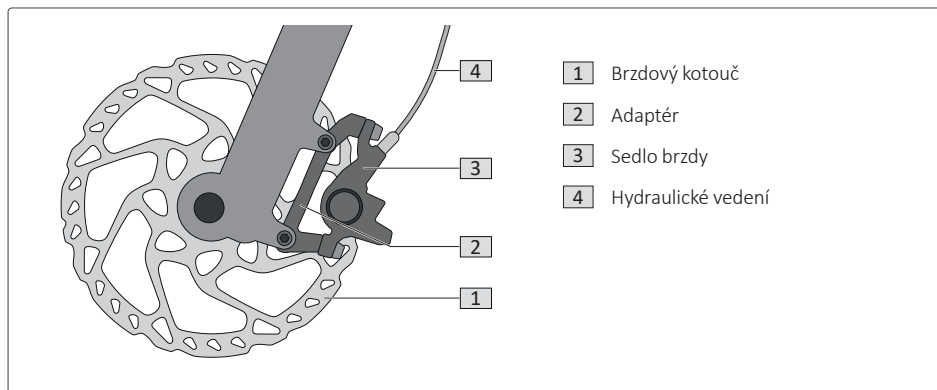
» Brzdové komponenty (např. při opravě) nechte vyměnit vždy za originální náhradní díly.

**VÝSTRAHA****Nebezpečí úrazu a poranění!**

Je-li vaše elektrokolo vybaveno takzvaným modulátorem síly, dochází ke změně brzdného výkonu brzdy předního kola. Je-li modulátor síly nesprávně nastaven nebo na brzdy s modulátorem síly nejste zvyklí, zvyšuje se nebezpečí, že při brzdění ztratíte kontrolu a/nebo spadnete.

» Seznamte se mimo silniční provoz s funkcí a obsluhou brzdy a modulátoru síly.

25 Kotoučová brzda



Obr. 10: Komponenty kotoučové brzdy

25.1 Způsob fungování

Brzdný účinek kotoučové brzdy vzniká brzděním kotoučovou brzdou po zatáhnutí za brzdovou páčku.

Brzdění pomocí brzdového kotouče je realizováno sedlem brzdy, které je umístěno na vidlici nebo na zadní stavbě. V brzdovém sedle jsou brzdové destičky, které jsou stlačovány při zatáhnutí za brzdovou páčku z obou stran proti brzdovému kotouči.

Přenos síly probíhá zpravidla hydraulicky. Při zatažení za brzdovou páčku vzniká tlak na brzdovou kapalinu v hydraulickém vedení. Brzdová kapalina přenáší tento tlak až k brzdovému sedlu a stlačí brzdové destičky proti brzdovému kotouči a dochází k brzdění kola.

V závislosti na modelu lze brzdnou sílu od brzdové páčky realizovat na hydraulicky řízený brzdový třmen i mechanicky.

25.2 Varovná upozornění k použití kotoučových brzd



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Pokud se součásti kotoučové brzdy opotřebují, aniž byste si toho všimli, může to vést ke ztrátě funkčnosti kotoučové brzdy.

- » Pravidelně (každoročně po 100 provozních hodinách nebo po 1 000 km) kontaktujte svého odborného prodejce, aby vám zkontroloval a případně vyměnil kotoučovou brzdu (kotoučové brzdy).



VÝSTRAHA

Nebezpečí poranění rotujícími brzdovými destičkami a ostrými hranami!

Brzdové kotouče mají ostré hrany a mohou způsobit těžká řezná poranění. Rotující brzdové kotouče mohou oddělit části těla.

- » Nesahejte do rotujícího brzdového kotouče.
- » Pokud manipulujete s brzdovým kotoučem nebo pracujete v jeho blízkosti, noste ochranné rukavice.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Snížení brzdné síly hydraulického brzdového systému.

- » Brzdovou kapalinu nechte pravidelně měnit svým specializovaným prodejcem.



POZOR (VAROVÁNÍ)

Nebezpečí popálení při kontaktu s horkými brzdovými kotouči!

Brzdové kotouče se mohou od slunečního záření a během provozu velmi zahřát, zejména při intenzivním používání brzd (např. při jízdě ze svahu nebo při prudkém brzdění).

- » Než začnete s brzdovým kotoučem manipulovat, popř. pracovat v jeho blízkosti, nechte ho nejdříve zchladit.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození!

V závislosti na intenzitě používání může časem dojít k „zesklovatění“ brzdových destiček kotoučové brzdy, což může snížit brzdný účinek a mohou se objevit rušivé zvuky (pískání). K zesklovatění může dojít i tehdy, když plně brzdíte s novými brzdovými destičkami. Při montáži či demontáži příslušného kola můžete také poškodit komponenty kotoučové brzdy.

- » Při delších sjezdech se snažte pravidelně prudce a relativně silně brzdít, abyste uvolnili zesklovatěný povrch brzdové destičky. Při tom vždy dbejte na to, abyste uvedený jízdní, popř. brzdný manévř provedli bezpečně.
- » Před pravidelným používáním zabrzděte kotoučové brzdy mimo provoz, pokud jsou kotoučové brzdy nebo nové a po výměně brzdových destiček > kap. 25.4 „Brzdění kotoučovou brzdou“ na straně 56.
- » S montáží nebo demontáží kola, na jehož náboji je namontována kotoučová brzda, se vždy obraťte na svého prodejce.

25.3 Ovládání kotoučových brzd

INFORMACE

Pokud brzdíte téměř současně přední i zadní brzdou, můžete elektrokolo během brzdění lépe ovládat a zkrátit brzdnou dráhu.

- Zatáhnutím brzdové páčky směrem k rukojeti řídítek zabrzdíte příslušné kolo.
 - Brzdovou páčku přitahujte silněji nebo úplně, abyste zvýšili nebo maximalizovali brzdnou sílu („plné brzdění“).
 - Abyste snížili brzdnou sílu nebo přestali brzdít, táhněte za brzdovou páčku méně silně nebo ji pusťte.

25.4 Brzdění kotoučovou brzdou

Zabrzděte novou kotoučovou brzdu nebo kotoučovou brzdu vybavenou novými brzdovými destičkami, než začnete své elektrokolo běžně používat.

- Dbejte při tom na to,
 - abyste brzdění kotoučovou brzdou realizovali mimo silniční provoz,
 - popř. se řiďte dalšími údaji výrobce k brzdění kotoučovou brzdou,
 - abyste během brzdění zůstali z bezpečnostních důvodů vždy sedět v sedle a
 - Při brzdění nezastavujte úplně, ale pouze zpomalte na rychlost chůze, jak je popsáno níže.
- Zrychlete na rychlost přibližně 24 km/h a poté prudce a rovnoměrně zabrzděte na rychlost chůze. Kola se při tom nesmí zablokovat!
- Tento postup opakujte až 50x. Zjistíte zvyšující se brzdný účinek.
- Po brzdění nebo před první jízdou nechte brzdové kotouče a brzdové destičky vychladnout.
- Po brzdění kotoučovou brzdou zkontrolujte dosah a popř. seřídte:
- vzdálenost mezi rukojetí řídítek a brzdovou páčkou musí být alespoň 1 cm a vy musíte brzdovou páčku během jízdy ovládat bezpečně, aniž byste ruku sundali z řídítek.
- Pokud je účinek kotoučové brzdy po brzdění nedostatečný nebo pokud při brzdění uslyšíte neobvyklé zvuky, obraťte se na svého odborného prodejce.

25.5 Kontrola kotoučové brzdy

- Zkontrolujte, zda brzdová páčka a brzdové komponenty jsou bezpečně upevněné.
 - Volné šroubové spoje popř. utáhněte.
 - Pokud zjistíte nebo máte dojem, že se součástky uvolnily, obraťte se na svého prodejce, ať vám brzdy seřídí.
- Ujistěte se, že je brzdová páka namontována a nasměrována na rukojeť řídítek tak, abyste ji mohli pohodlně používat při řízení.
 - V případě potřeby uvolněte upevnění brzdové páčky a upravte její směr. Následně opět brzdovou páčku utáhněte.
- Zkontrolujte vzdálenost mezi plně zabrzděnou brzdovou páčkou a řídítky: vzdálenost musí být minimálně 1 cm.
 - Pokud je vzdálenost menší než 1 cm, požádejte svého prodejce, ať vám brzdu seřídí.
- Při zatažení za příslušnou brzdovou páku zkontrolujte, zda se kolo zablokuje.
 - Pokud není kolo při zatáhnutí za brzdovou páčku dostatečně zabrzděno nebo blokováno, obraťte se na svého odborného prodejce.
- Zkontrolujte, jak se brzdové destičky pohybují směrem k brzdovému kotouči a od něj, když zatáhnete a poté uvolníte brzdovou páku: Brzdové destičky by se měly pohybovat rovnoměrně a symetricky.
- Kontrolujte opotřebení brzdových destiček: Brzdové destičky by se měly rovnoměrně opotřebovávat po obou stranách brzdového kotouče.
 - Pokud je opotřebení brzdových destiček nerovnoměrné nebo šikmé, požádejte svého prodejce, ať vám brzdu zkontroluje.
- Zatáhněte brzdovou páčku co nejvíce směrem k rukojeti řídítek a zkontrolujte, zda nevytéká z hydraulického vedení nebo z připojovacích bodů k jiným součástem brzdová kapalina.
 - Pokud brzdová kapalina uniká, požádejte svého odborného prodejce o kontrolu či údržbu brzdy a nechte ji správně seřídít.

25.6 Nastavení



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

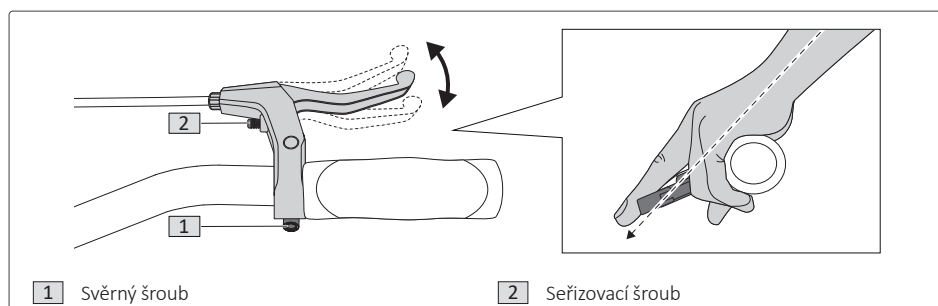
Ztráta brzdného výkonu následkem nesprávně nastavené brzdové soustavy.

» Nechte provést nastavení brzdové soustavy u specializovaného prodejce.

Nastavení brzdové soustavy vyžaduje odborné znalosti.

Pokud nemáte potřebné odborné znalosti ani potřebné nářadí, kontaktujte specializovaného prodejce.

25.6.1 Nastavení brzdové páčky



Obr. 11: Nastavení brzdové páčky

Brzdová páčka musí mít nastavenou polohu a vzdálenost podle cyklisty tak, aby kdykoliv bylo možné docílit optimálního brzdného výkonu.

Poloha brzdové páčky

1. Povolte upínací šroub.
2. Nastavte polohu.
3. Utáhněte upínací šroub.

Vzdálenost brzdové páčky

Zvýšení vzdálenosti brzdové páčky:

- Šroubujte seřizovací šroub ve směru hodinových ručiček.

Snížení vzdálenosti brzdové páčky:

- Šroubujte seřizovacím šroubem proti směru hodinových ručiček.

25.7 Opotřebení a údržba

Z důvodu funkčnosti a konstrukce kotoučové brzdy podléhají určité míře opotřebení zejména následující komponenty:

- brzdové destičky,
- brzdové kotouče,
- brzdová kapalina (hydraulika),
- popř. brzdové lanko kotoučové brzdy.
- Pravidelně kontrolujte, zda brzdové destičky, brzdový kotouč a popř. brzdové lanko nevykazují známky opotřebení.
- Obraťte se prosím na svého prodejce,
 - pokud si nejste jisti nebo nevíte, jak poznat či udržet hranici opotřebení komponent.
 - abyste mohli zkontrolovat či nechat opravit hydrauliku kotoučové brzdy.
 - pro výměnu opotřebovaných dílů a následné opětovné nastavení kotoučové brzdy.

25.8 Čištění a péče

Chraňte komponenty kotoučové brzdy od nečistot nebo je pravidelně čistěte, aby nedošlo ke ztrátě funkčnosti, resp. snížení brzdného výkonu kotoučové brzdy.

- Znečištěné komponenty čistěte mírně navlhčeným hadříkem.
- Kotoučové brzdy pravidelně čistěte teplou vodou, aby na nich neulpěly (hrubší) nečistoty.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Následkem nepozornosti v silničním provozu.

- » Před první jízdou se seznámte s funkcí řazení rychlostí.
- » Řadte různé rychlosti tak, abyste se seznámili s jejich jízdními vlastnostmi.
- » Rychlosti přerazujte pouze za předpokladu, že tím nebude omezena vaše pozornost věnovaná silniční dopravě.
- » Pokud nemůžete řazení rychlostí bezpečně ovládat, např. při závadách, zastavte.

UPOZORNĚNÍ

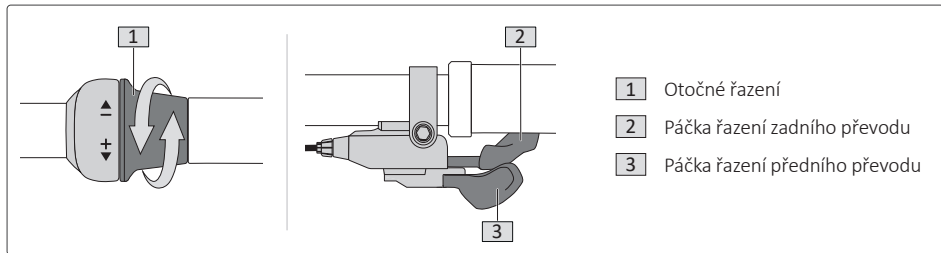
Nebezpečí poškození!

Poškození řazení následkem nesprávné obsluhy.

- » Při řazení nikdy nešlapejte silou do pedálů.
- » Při řazení nešlapejte pozpátku.
- » Před stoupáním včas podřadte.
- » Řadte pouze ve fázích jízdy, kdy neakcelerujete/nejedete pod zatížením.

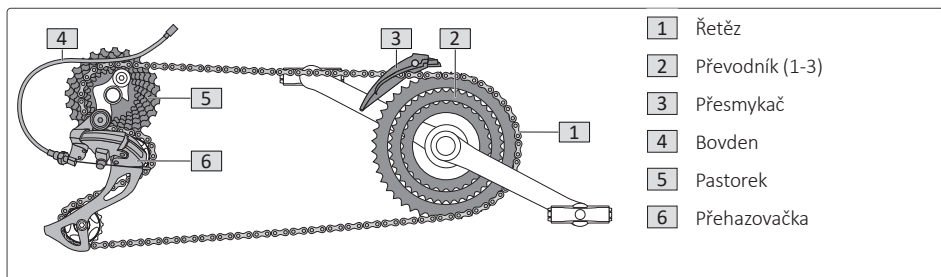
Pomocí řazení lze upravit kadenci a úsilí potřebné k řízení podle jízdní situace. Při tom funguje v závislosti na modelu řadicí mechanismus, který ovládáte příslušnými ovládacími prvky.

27 Ovládací prvky



Obr. 13: Ovládací prvky řazení

28 Řetězový převod



Obr. 14: Komponenty řetězového převodu

28.1 Způsob fungování

V závislosti na modelu má s převody přesmykače 1–3 různě velká ozubená kola u pedálů a 7–12 různě velkých ozubených kol na náboji zadního kola.

Různé rychlostní stupně jsou výsledkem různých kombinací převodníků a pastorků, po kterých se řetěz pohybuje („převodový poměr“ řetězu).

Vysoký převodový poměr (vysoké úsilí/nízká frekvence šlapání):

Pokud řetěz přejede přes jedno z menších ozubených kol, šlapání bude těžší, ale urazí větší vzdálenost na otáčku pedálu.

Nízký převod (malé úsilí/vysoká frekvence šlapání):

Pokud řetěz běží přes jedno z větších ozubených kol, šlapání bude snazší, ale urazí na otáčku pedálu menší vzdálenost.

Nastavení požadovaného převodu je v závislosti na vybavení ovládáno 1 nebo 2 ovládacími prvky na řídítkách.

28.2 Ovládání řetězového převodu

Ovládací prvek pro přesmykač:

Přesmykač posune řetěz na požadovaný převodník.

Pro převody do kopce se doporučuje malý převodník, pro rovné úseky nebo sjezdy se doporučuje větší převodník.

Ovládací prvek přehazovačky:

Přehazovačka posune při řazení řetěz na požadovaný pastorek.

> kap. 28.1 „Způsob fungování“ na straně 61.

Obsluha:

- Vyberte vždy optimální převod a udržujte frekvenci šlapání 60 - 100 ot./min.
- Nižší převodové stupně používejte pro rozjezd.
- Jakmile je frekvence šlapání příliš vysoká, přeřaďte na nejbližší vyšší převod.
- Pokud je frekvence šlapání příliš nízká, přeřaďte na nejbližší nižší převod.

28.3 Kontrola řetězového převodu

- Pravidelně kontrolujte komponenty řetězového převodu, abyste zabránili ztrátě funkčnosti a předešli zbytečnému opotřebení.
 - Ujistěte se, že řemen, převodníky, pastorky, přesmykač, přehazovačka a lanka řazení jsou nepoškozené.
 - Ujistěte se, že řetěz a přehazovačka mají dostatečný odstup od zadního kola, popř. od paprsků.
 - Ujistěte se, že přesmykač je ve svislé pozici směrem k pastorkům a není ohnutý.
 - Zkontrolujte napnutí řetězu: řetěz nesmí být prověšený. Když přesmykač opatrně posunete směrem dopředu (ve směru pedálů), když ho pak pustíte, musí se sám vrátit do původní pozice.
 - Zvedněte zadní část pedálů tak, aby bylo zadní kolo pohyblivé, a pomocí pedálů mírně rozpohybujte zadní kolo.
 - Vyzkoušejte řazení všech rychlostních stupňů: Řazení musí jít snadno, nemělo by vykazovat žádné blokování nebo neobvyklé zvuky.
- Obraťte se prosím na svého prodejce, aby:
 - vyměnil případně poškozené nebo opotřebované komponenty řetězového převodu a následně řetězový převod opět seřídil.
 - zkontroloval řetězový převod a popř. ho seřídil, pokud při kontrole zjistí nesrovnalosti.

28.4 Opotřebení a údržba

Při pravidelné údržbě a péči vykazují komponenty řetězových převodů obvykle malé známky opotřebení.

- Pamatujte, že řetěz se opotřebovává rychleji, pokud je úhel, pod kterým řetěz běží, příliš strmý (např. pokud řetěz běží přes nejmenší převodník a nejmenší pastorek). Vyvarujte se takové kombinaci, abyste zabránili zbytečnému opotřebení řetězu.
- Řetězový převod pravidelně kontrolujte
> kap. 28.3 „Kontrola řetězového převodu“ na straně 62.
- Obráťte se na svého prodejce, pokud chcete nechat provést údržbu řetězového převodu, když:
 - při řazení vycházejí neobvyklé zvuky,
 - při řazení dochází k problémům,
 - řetěz opakovaně padá.

28.5 Čištění a péče

- Chraňte komponenty řetězového převodu od nečistot nebo je pravidelně čistěte, aby nedošlo ke ztrátě funkčnosti řetězového převodu.
 - Ovládací komponenty čistěte mírně navlhčeným hadříkem.
 - Hrubé znečištění odstraňte z převodníků a pastorků, dále z přesmykače a přehazovačky mírně navlhčeným hadříkem nebo měkkým kartáčem.
 - Po vyčištění naolejujte převodníky, ozubená kola, přední a zadní přehazovačku univerzálním olejem. Přebytné mazivo pak odstraňte pomocí čistého hadříku.

29 Všeobecné informace



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Pokud nejsou kola vycentrovaná (obvodové házení), ale vytvářejí osmici, vzniká vyšší riziko úrazu a poranění, ráfek může prasknout, ráfkové brzdy se mohou zablokovat.

» Pokud kola nejsou vycentrovaná nebo vytvářejí osmice, obraťte se na svého prodejce, ať vám kola vycentruje.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Znečištěné nebo chybějící osvětlení negativně ovlivňují vaši viditelnost v silničním provozu. Existuje zvýšené riziko nehody.

» Odstraňte nečistoty ze světel a opotřebovaná nebo chybějící světla ihned vyměňte.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Pokud během jízdy prasknou poškozené pláště, hrozí zvýšené riziko úrazu a poranění.

» Pravidelně kontrolujte, zda pláště nevykazují poškození a opotřebení.
» Nejezděte na elektrokole, pokud pneumatiky nejsou neporušené.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Při jízdě s nesprávným tlakem v pláštích (příliš vysoký nebo příliš nízký) hrozí zvýšené riziko úrazu a poranění.

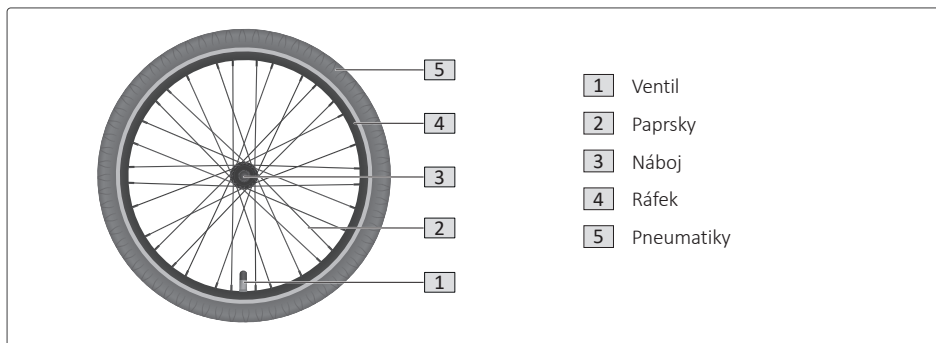
» Řiďte se údaji o maximálním a minimálním tlaku pro vaše pláště.
» Pokud si nejste jistí ohledně správného tlaku pro vaše pláště, obraťte se na svého prodejce.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození!

Součásti elektrokola mohou mít zhoršenou funkci nebo poškození, pokud pneumatiky nesedí.

» Pokud máte dotazy k velikosti plášťů nebo si nejste jistí, obraťte se na svého prodejce.



Obr. 15: Kola

Kola jsou při jízdě zatěžována vahou jezdce a nerovnostmi vozovky.

- Po zajetí elektrokola se obraťte na svého prodejce, aby kola zkontroloval a popř. vycentroval, v závislosti na tom, ke kterému případu dojde dříve, nejpozději po:
 - ujetí prvních 500 km,
 - doba používání 25-50 hodin,
 - 2 měsících.
- Jednou za půl roku kola zkontrolujte, zda jsou v řádném stavu:
 - kola nesmí být poškozená a musí být správně vycentrovaná.

29.1 Ráfky a paprsky

Správné a rovnoměrné upnutí ráfků stabilizuje obvodové házení kol. Pokud obvodové házení kola něco ovlivňuje, je ohrožena stabilita ráfku, který pak může prasknout.

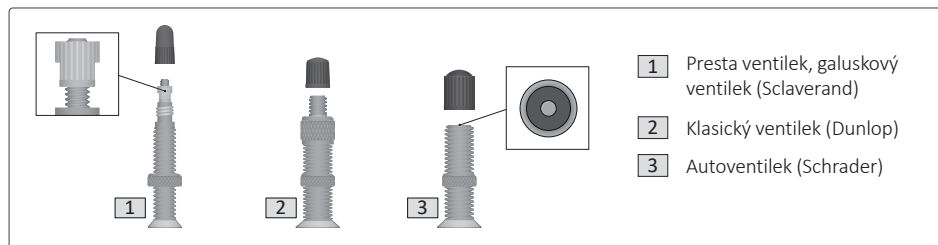
Pokud rychle přejedete přes překážku (např. přes obrubník) nebo se uvolní šroub výpletu, může dojít ke změně napnutí paprsků výpletu.

29.2 Druh pneumatik

Pneumatiky a ráfky nejsou zpravidla vzduchotěsné, ale obsahují duše, která se přes ventilek plní vzduchem. Výjimkou jsou zde pouze pláště a ráfky UST, což jsou vzduchotěsné systémy, které neobsahují duši.

Údaj o velikosti pneumatiky (mm nebo ") se zpravidla nachází zboku pneumatiky.

29.3 Typy ventilků



Obr. 16: Typy ventilků

V závislosti na tom, jaký ventilek, popř. duši pláště má, potřebujete k nahuštění pláště správnou koncovku ventilků či adaptér.

- U svého prodejce se popřípadě informujte, jakou koncovku či adaptér pro své pláště potřebujete.

Presta ventilek, galuskový ventilek (Sclaverand)

- Ventilek otevřete otáčením šroubu ventilků nahoru (proti směru hodinových ručiček).
- Vzduch z pláště vypustíte zamáčknutím šroubu ventilků dovnitř (bez nasazené koncovky/adaptéru).
- Ventilek uzavřete otáčením šroubu ventilků dolů (po směru hodinových ručiček).

Klasický ventilek (Dunlop)

- Vzduch z pláště vypustíte otáčením horní matky ventilků nahoru (proti směru hodinových ručiček).
- Vložku ventilků vyměníte otáčením horní matky ventilků úplně nahoru (proti směru hodinových ručiček).
- Ventilek uzavřete otáčením matky ventilků úplně dolů (po směru hodinových ručiček).

Autoventilek (Schrader)

- Vzduch z pláště vypustíte stisknutím pístu ve vnitřní části ventilků.

29.4 Tlak v plášti

INFORMACE

Tlak v pneumatikách ovlivňuje valivý odpor a odpružení elektrokola.

Na svých pláštích najdete zpravidla dvě hodnoty jako údaj pro maximální tlak v plášti.

Nižší hodnota platí pro:

- lehké jezdce,
- jízdy na nerovném povrchu.

Vyšší hodnota platí pro:

- těžší jezdce,
- jízdy na rovném povrchu.
- Tlak v plášti pravidelně kontrolujte.
- Pokud tlak v plášti neodpovídá uvedeným údajům nebo není vhodný pro plánovaný druh jízdy, pláště dohustěte nebo vzduch odpusťte.

30 Huštění plášťů

1. Použijte hustilku s vhodnou koncovkou ventilku / s vhodným adaptérem pro váš ventilek.
2. Z ventilku sejměte čepičku ventilku.
3. Manometrem nebo hustilkou s ukazatelem tlaku zkontrolujte tlak v pláštích.
4. Pláště nahustěte nebo upusťte vzduch tak, abyste dosáhli správného tlaku v pláštích.
5. Na ventilek opět nasadte čepičku ventilku.
6. Následně zkontrolujte, zda je spodní matka ventilku správně a pevně našroubovaná. Případně je utáhněte ve směru hodinových ručiček.

31 Pravidelná kontrola

- Pláště kontrolujte.
 - Dbejte při tom na to, zda:
 - pláště nemají trhliny nebo poškození.
 - profil pláštěů je ve správném rozsahu nebo není příliš sjetý a pláště se tak nemusí vyměnit.
 - Obráťte se na svého prodejce, aby vám vyměnil poškozené nebo opotřebované pláště.
- Zkontrolujte ráfky.
 - Zkontrolujte, zda ráfky nevykazují trhliny nebo poškození.
 - Obráťte se na svého prodejce, aby vám zjistil opotřebení ráfků.
 - Obráťte se na svého prodejce, aby vám vyměnil poškozené nebo opotřebované ráfky.
- Zkontrolujte napnutí paprsků.
 - Napnutí paprsků zkontrolujete tak, že opatrně stlačíte k sobě vždy dva paprsky: paprsky musí být stejně silně napnuté.
 - Pokud zjistíte, že se jednotlivé paprsky uvolnily, obraťte se na svého prodejce, aby vám paprsky vypnul.

SEDLO

Sedlo by mělo mít takový tvar, který vyhovuje zamýšlenému použití i osobním preferencím a tělesným proporcím jezdce.

Pokud je sedlo optimálně seřízeno, může jezdec snadno dosáhnout na všechny ovládací prvky na řídítkách v pohodlné poloze vsedě a může se opřít nohama o zem.

32 Nastavení sedla



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Pokud nedodržíte minimální hloubku pro zasunutí sedlovky, může sedlovka vyklouznout, zlomit se nebo může dojít ke zlomení rámu.

- » Dodržujte minimální zásuvnou hloubku sedlovky.
- » V žádném případě sami nezkracujte sedlovku.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození!

Pokud nedodržíte stanovenou minimální výšku vysunutí sedlovky, mohou se poškodit komponenty elektrokola.

- » Při seřizování výšky sedla dávejte pozor na to, aby kabely, bovdenová lanka apod. v trubce sedla nebyly poškozeny.



INFORMACE

Minimální zasunovací hloubka sedlovky

Na sedlovce se zpravidla nachází značka, která zobrazuje, v jaké minimální hloubce má být sedlovka zasunuta do sedlové trubky.

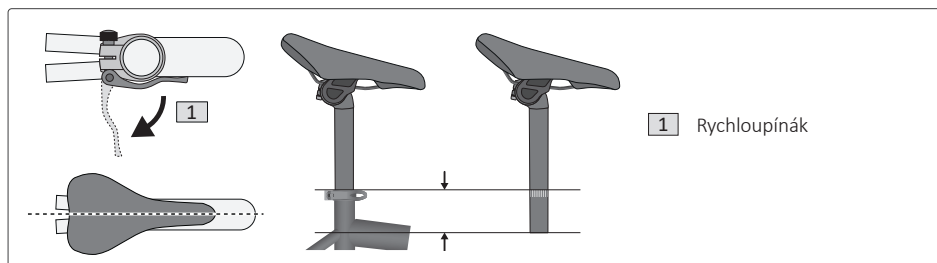
Pokud jste správně nastavili výšku sedla, značka pro minimální hloubku zasunutí sedlovky již nesmí být viditelná, ale musí být uvnitř trubky sedla.

Minimální výška vysunutí sedlovky

V závislosti na modelu je na sedlovce další údaj o minimální délce vysunutí sedlovky. Příslušná hodnota udává, jak vysoko můžete sedlovku vysunout ze sedlové trubky.

32.1 Nastavení výšky sedla

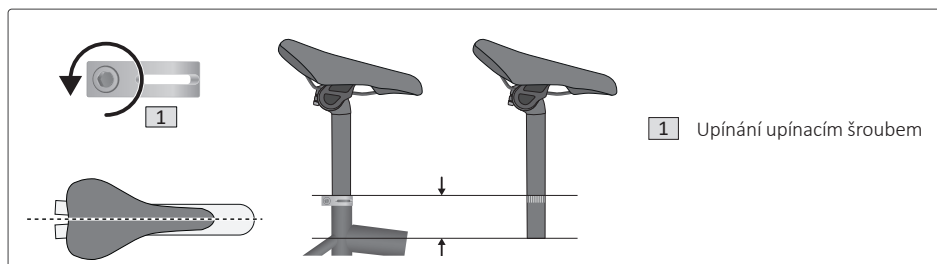
Upínání rychloupínákem



Obr. 17: Nastavení výšky sedla (upevnění rychloupínákem)

1. Páčku rychloupínáků vyklopte směrem ven.
2. Sedlo nastavte do požadované výšky.
 - Dodržte minimální zásuvnou hloubku sedlovky.
3. Jakmile nastavíte sedlo do správné výšky, zarovnejte ho, aby bylo souběžně s rámem.
4. Pro fixování nastavení zavřete páčku rychloupínáku směrem dovnitř, musí přiléhat k sedlové trubce.
 - Pokud páčku rychloupínáku nelze zavřít až k trubce sedla, můžete snížit přednapětí tak, že otočíte nastavovací šroub proti směru hodinových ručiček.
 - Následně znovu zavřete páčku rychloupínáku dovnitř, dokud nepřiléhá k sedlové trubce a zavřete podsedlovou objímku s rychloupínákem.
5. Zkontrolujte, zda se sedlo neotáčí.
 - Pokud můžete sedlem pootočit, zvýšte předpětí rychloupínáku tak, že otočíte nastavovacím šroubem ve směru hodinových ručiček.

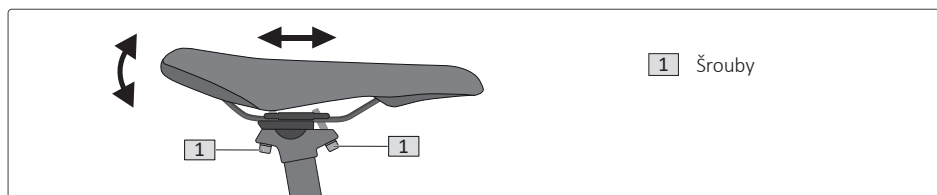
Upínání upínacím šroubem



Obr. 18: Nastavení výšky sedla (upevnění upínacím šroubem)

1. Vyšroubujte upínací šroub proti směru hodinových ručiček, dokud nebude možné sedlem pohybovat v sedlové trubce.
2. Sedlovku nastavte do požadované výšky.
 - Dodržte minimální zásuvnou hloubku sedlovky.
3. Jakmile nastavíte sedlo do správné výšky, zarovnejte ho, aby bylo souběžně s rámem.
4. Pro fixaci nastavení pevně zašroubujte upínací šroub ve směru hodinových ručiček.
 - Pozor na utahovací moment upínacího šroubu > kap. 12.1 na straně 29.
5. Zkontrolujte, zda se sedlo neotáčí.
 - Pokud se sedlo otáčí, zkontrolujte podsedlovou objímku s rychloupínákem.

32.2 Nastavení polohy sedla



Obr. 19: Nastavení polohy sedla

1. Na sedlovce povolte šrouby proti směru hodinových ručiček.
2. Naklopte a posuňte sedlo do požadované polohy.
3. Pro fixaci nastavení pevně zašroubujte šrouby na sedlovce ve směru hodinových ručiček.
 - Přitom pozor na utahovací moment šroubů > kap. 12.1 na straně 29.
4. Zkontrolujte, zda sedlem nelze pohybovat.
 - Pokud sedlem můžete pohybovat, obraťte se na svého prodejce.

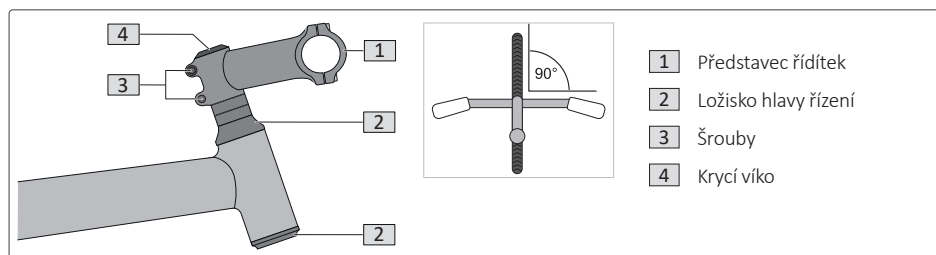
33 Nastavení řídítek

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození!

Pokud se nastavení směru řídítek u představce řídítek s vnějším upínáním provede neodborně, může se poškodit ložisko hlavy řízení.

» Horní šroub na představci řídítek s vnějším upínáním utáhněte pouze tak pevně, aby bylo ložisko hlavy řízení pevně zafixováno, ale ložisko a řídítka se mohla volně pohybovat.



Obr. 20: Nastavení představce řídítek (upevnění upínacím šroubem)

1. Odstraňte krytku na horní straně představce řídítek.
2. Povolte šroub pod ní jedním otočením proti směru hodinových ručiček.
3. Povolte šrouby na svorce tak, aby bylo možné řídítka otáčet vůči přednímu kolu.
4. Nastavte ložisko hlavy řízení podle následujícího postupu.
 - Postupně a pomalu zašroubujte šroub na horní straně představce řídítek (na jeden krok asi o 1/8 otáčky ve směru hodinových ručiček).
 - Brzdu pro přední kolo přitom držte zabrzděnou.
 - Pokud se teď budete pokoušet pohybovat elektrokolem dopředu a dozadu, musí být ložisko hlavy řízení zafixováno a nesmí mít vůli.
 - Zvedněte elektrokoło za rám. Pokud se teď rám nahýbá do jedné strany, musí být přední kolo v této pozici pohyblivé a samo od sebe se musí naklánět doleva, popř. doprava.
5. Řídítka seřídte v úhlu 90° k přednímu kolu.
6. Šrouby na svorce dobře utáhněte.
 - Přitom pozor na utahovací moment šroubu > kap. 12.1 na straně 29.
7. Krytku pak opět nasadte na horní stranu představce řídítek.

ODPRUŽENÁ VIDLICE

34 Všeobecné informace

**VÝSTRAHA****Nebezpečí úrazu a poranění!**

Nesprávně nastavené odpružení může ovlivnit trakci vašeho elektrokola (v závislosti na příslušném povrchu vozovky), což může zvýšit riziko nehod a zranění. Při nesprávné manipulaci s komponenty odpružení, které mají předpětí, se můžete poranit.

- » Nechte provést základní nastavení odpružení svým prodejcem.
- » Komponenty odpružení nechejte demontovat a opravit výhradně u specializovaného prodejce.

UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí poškození!**

Nesprávné nastavení nebo manipulace mohou zhoršit jízdní komfort a poškodit součásti zavěšení.

- » Nechte nastavit komponenty pneumatického odpružení svým prodejcem.
- » Nechte zkontrolovat odpružení elektrokola u specializovaného prodejce, pokud na odpružení slyšíte neobvyklé zvuky nebo zaznamenáváte tvrdé nárazy.

UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí poškození!**

Trvalým aktivováním funkce Lock-Out (uzamčení odpružení) se zvyšuje opotřebení příslušných komponentů odpružení.

- » Funkci uzamčení používejte jen tehdy, pokud to citelně změní chování při jízdě.
- » Jakmile to jízdní situace umožní, funkci uzamčení opět deaktivujte.

Odpružení individuálně přizpůsobené jezdcí zvyšuje jízdní komfort a bezpečnost jízdy na nerovných površích.

V závislosti na modelu má vaše elektrokolo odpruženou vidlici namísto konvenční přední vidlice. Odpružená vidlice tlumí otřesy a nerovnosti povrchu vozovky na předním kole.

34.1 Způsob fungování a pojmy

Při propružení klesají teleskopy příslušného odpružení do svých úchytů a stlačují k sobě pružiny uvnitř komponentů odpružení. Při odpružení vnitřní pružina posunuje teleskop opět do své původní pozice.

Nastavením síly odpružení určíte, jak silně bude odpružená vidlice při zátěži pružit, popř. jak silný je její odpor proti pružení.

Hydraulické tlumiče zajišťují kontrolované odpružení s možností nastavení. Nastavením míry tlaku a tahu tlumičů lze určit rychlost, jakou pružina provede pružení nebo odpružení.

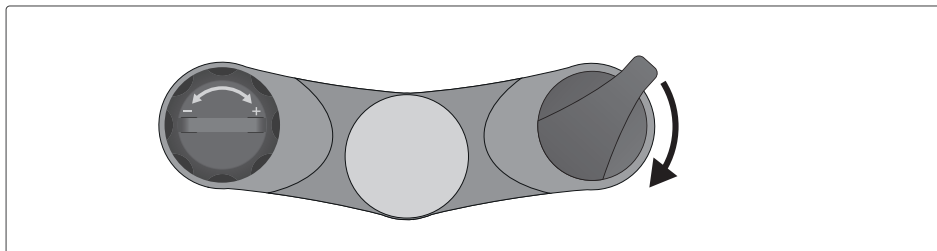
Obecně platí:

- čím silnější nastavíte tlak nebo tah tlumičů, tím pomaleji se odpružená vidlice pohybuje;
- čím slabší je nastavení síly, tím snadněji/rychleji se odpružená vidlice pohybuje zpět do původní polohy.

Pojem Sag (ang. „klesnout“) označuje zasunutí tlumičů vlastní vahou těla jezdce. Zpravidla se optimální hodnota sag odpružené vidlice pohybuje kolem 15- 30 % celkové dráhy.

Pokud jezdec sedí v sedle, musí odpružení pružit odpovídajícím poměrem.

34.2 Funkce napnutí pružiny a blokování



Obr. 21: Napnutí pružiny (vlevo) a funkce blokování (vpravo) na odpružené vidlici

Nastavení napnutí pružiny

Pokud má vaše elektrokolo mechanické odpružení s ocelovými nebo titanovými pružinami, můžete obvykle upravit napětí pružiny sami, pokud máte potřebné znalosti.

1. Sundejte případnou krytku na levé trubce.
2. Otáčejte otočným regulátorem na trubce:
 - ve směru hodinových ručiček (+), abyste zvýšili předpětí pružiny.
 - proti směru hodinových ručiček (-), abyste snížili předpětí pružiny.
 Dávejte při tom pozor, aby napnutí pružiny bylo po obou stranách nastaveno stejně.
3. Pokud máte při nastavování odpružení problémy nebo si nejste jistí, obraťte se na svého prodejce.

Funkce Lock-Out (zamykání)

Funkci uzamčení aktivujete otočným knoflíkem na pravé trubce stojanu odpružené vidlice.

- Pro aktivaci funkce uzamykání Lock-Out otočte otočným ovladačem o jednu čtvrtinu ve směru hodinových ručiček.
- Pro deaktivaci funkce uzamykání Lock-Out otočte otočným ovladačem o jednu čtvrtinu proti směru hodinových ručiček.

i INFORMACE

Využitím funkce Lock-Out můžete odpruženou vidlici kompletně uzamknout, např. pokud šlapete silně do pedálů a odpružení může zhoršit vaši jízdu a popř. jízdní komfort.

- Pozor na to, že tlumiče se mohou zanořit i s aktivovanou funkcí uzamykání v případě nerovností vozovky až o 15 mm.

34.3 Opotřebení a údržba

Pokud při propružování a odpružování zjistíte neobvyklé zvuky nebo máte pocit, že odpružení nemá při propružování odpor, nechte odpružení zkontrolovat svým prodejcem.

34.4 Čištění a péče

- Kluzné plochy a těsnění odpružení udržujte v čistotě.
 - Nečistoty omyjte čistým, popř. mírně naolejovaným hadříkem.
- Po čištění naneste na kluzné plochy menší množství maziva, např. univerzálního oleje. Ohledně vhodného maziva či čisticích prostředků si nechte popřípadě poradit svým prodejcem.
 - Po promazání proveďte pět stlačení odpružení, aby propružilo.
 - Přebytečné mazivo pak odstraňte pomocí čistého hadříku.

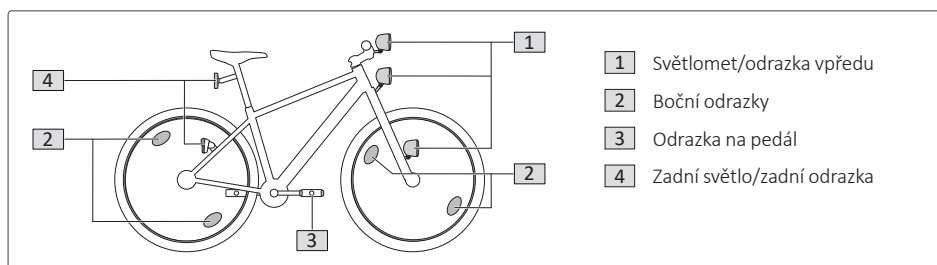
DALŠÍ KOMPONENTY

35 Osvětlení

35.1 Všeobecné informace

Abyste se mohli účastnit silničního provozu, musí mít vaše kolo následující světelné komponenty:

- | | |
|-----------------------|---------------------------------------|
| - Světlomet | - Boční odrazky nebo pásy s odrazkami |
| - Zadní světlo | - Bílá odrazka vpředu |
| - Odrazky na pedálech | - Červená odrazka vzadu |



Obr. 22: Světelné komponenty

- Elektrokolo používejte v provozu pouze v případě, že všechny komponenty osvětlení splňují národní a regionální požadavky.
- Informujte se o příslušných státních zákonech a předpisech.
- Vadné osvětlení nechte vyměnit svým prodejcem.

V závislosti na modelu jsou používány světlometry a zadní osvětlení poháněné dynamem nebo samostatnými bateriemi nebo akumulátory v jednotlivých komponentách osvětlení.

35.2 Místa montáže

V závislosti na modelu jsou světlomet a zadní světlo namontované na jednom z následujících míst:

Světlomet/odrazka vpředu

- Na řídítkách
- Na trubce hlavy řízení
- Na vidlici

Zadní světlo/odrazka vzadu

- Na nosiči
- Na blatníku
- Na vzpěře rámu

35.3 Zapnutí a vypnutí osvětlení



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Při jízdě s nedostatečným osvětlením nebo bez osvětlení vás ostatní účastníci silničního provozu mohou špatně vidět a nebezpečí (např. překážky) poznáte příliš pozdě.

» Při jízdě za špatné viditelnosti (např. mlha, soumrak) nebo ve tmě vždy zapněte osvětlení.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Pokud vás rozptýlí zapínání světel během jízdy, hrozí zvýšené riziko nehody a zranění.

» Osvětlení zapněte před zahájením jízdy nebo zastavte a až pak zapněte světla.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Pokud světlomet svítí příliš vysoko, můžete oslnit protijedoucí účastníky silničního provozu. Hrozí riziko úrazu a poranění.

» Seřídte světlomet tak, abyste ostatní účastníky silničního provozu tímto světlem neoslnili.

Osvětlení poháněné bočním dynamem

- Osvětlení se aktivuje stisknutím tlakového bodu na dynamu shora tak, aby se dynamo opřelo o bok kola.
- Světla se deaktivují odtlačením dynama od boku kola tak, aby se vrátilo do původní polohy.

Osvětlení poháněné nábojovým dynamem nebo samostatnou baterií

- Osvětlení rozsvítíte zapnutím vypínače do polohy I (ZAP).
- Osvětlení zhasnete vypnutím vypínače do polohy O (VYP).

36 Rychloupínák

**VÝSTRAHA****Nebezpečí úrazu a poranění!**

Nesprávně uzavřené nebo nesprávně seřízené rychloupínáky se mohou během jízdy otevřít, takže příslušné součásti již nebudou bezpečně upevněny.

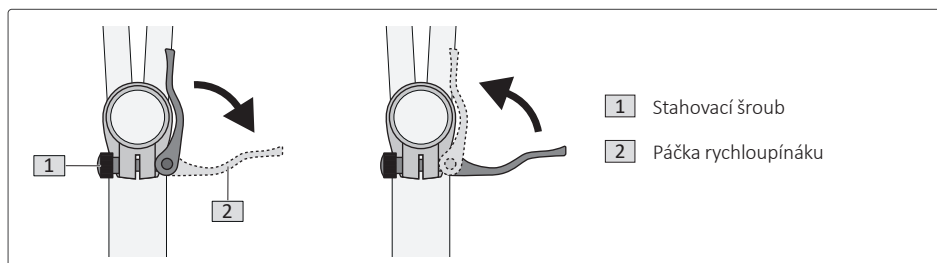
- » Před jízdou se ujistěte, že jsou všechny rychloupínáky dostatečně zavřeny a jsou v kontaktu s konstrukční částí nebo rámem.
- » Kola upevněná rychloupínacími osami demontujte a montujte sami pouze tehdy, pokud máte dostatečné znalosti. Jinak se obraťte na svého prodejce.

**POZOR (VAROVÁNÍ)****Nebezpečí poranění!**

Pokud nepozorně manipulujete s rychloupínákem, můžete si rozdrtit prsty.

- » Při otvírání a zavírání rychloupínáků buďte opatrní a dávejte si pozor na prsty.

Komponenty upevněné rychloupínákem můžete rychle a bez nástroje nastavit, vymontovat či namontovat.



Obr. 23: Rychloupínák

Otevření a zavření rychloupínáku

- Rychloupínák otevřete tak, že táhnete páčku rychloupínáku směrem ven (pryč od konstrukčního dílu, ke kterému v zavřeném stavu přiléhá).
- Rychloupínák zavřete tak, že zaklapnete páčku rychloupínáku proti příslušnému konstrukčnímu dílu, aby k němu co nejvíce přiléhal.
- Upravte nastavení rychloupínáku, pokud si všimnete, že rychloupínák bezpečně nedrží příslušnou součást na svém místě, nebo pokud se rychloupínák zavírá příliš snadno.
- Opotřebované nebo poškozené rychloupínáky nechte vyměnit svým prodejcem za originální náhradní díly.

Nastavení rychloupínáku

1. Otevřete páčku rychloupínáku.
2. Otočte upínacím šroubem o čtvrt otáčky ve směru hodinových ručiček.
3. Zavřete páčku rychloupínáku.
4. Zkontrolujte, zda rychloupínák nyní bezpečně fixuje svůj komponent.
Postup opakujte tak dlouho, dokud rychloupínák v zavřeném stavu nebude bezpečně fixovat svůj komponent.

Pokud komponent nelze bezpečně zafixovat, obraťte se na svého prodejce.

37 Zvonek

V závislosti na modelu je elektrokolo při dodání vybaveno zvonkem. Pokud není vaše elektrokolo vybaveno zvonkem, můžete ho dovybavit.

- V případě potřeby se obraťte o radu na svého prodejce.

Abyste mohli během jízdy dávat ostatním účastníkům silničního provozu jasně slyšitelné akustické signály, musí být elektrokolo vybaveno odpovídajícím zvonkem, pokud jej používáte na silnici.

- Požádejte svého specializovaného prodejce o výměnu zvonku, pokud nemůžete generovat se zvonkem připojeným k elektrokolu jasně slyšitelný signál.
- Zvonek umístěte na řídítka tak, abyste na něj pohodlně dosáhli, aniž byste museli sundávat ruku z rukojeti řídítek.

38 Nosič

UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí poškození!**

Nesprávná montáž nebo použití nosiče zavazadel může poškodit součásti elektrokola.

- » Pokud chcete elektrocolo dovybavit volitelným nosičem zavazadel, ujistěte se, že je elektrocolo pro to vhodné. Nosič nechte namontovat svým specializovaným prodejcem.
- » K dovybavení nebo změně vybavení použijte pouze nosiče certifikované podle normy EN ISO 11243.
- » Na nosiči zavazadel neprovádějte žádné technické změny. To může mít negativní vliv na stabilitu.
- » Při nakládání nosiče zavazadel si všimněte údaje o maximální nosnosti nosiče zavazadel a maximální povolené celkové hmotnosti elektrokola.

Na nosiči můžete převážet lehká zavazadla, ta jsou při tom upevněna k nosiči pomocí upínacího systému, třmenové svorky nebo upínacími popruhy.

- Z údaje vyraženého na nosiči zavazadel ověřte maximální nosnost nosiče zavazadel, popř. se obraťte na svého odborného prodejce.
- Dodržujte informace o použití nosiče zavazadel
> kap. 45.1 „Použití nosiče zavazadel“ na straně 91.

39 Stojánek

INFORMACE

V závislosti na modelu je elektrokolo při dodání vybaveno podstavcem.

- Pokud není vaše elektrokolo vybaveno stojánkem, obraťte se na svého prodejce. Ten vám může poskytnout informace o tom, zda můžete následně na elektrokolo namontovat stojan.

Když položíte stojan, můžete jej podepřít tak, aby zůstal ve svislé poloze.

Pokud chcete elektrokolo odstavit:

1. Nohou vyklopte stojánek tak, aby byl zajištěn v poloze.
2. Opatrně opřete o stojan.
3. Jakmile elektrokolo správně stojí, můžete ho pustit.

Pokud chcete znovu použít odstavené elektrokolo nebo s ním chcete pohybovat:

1. Nastavte k odlehčení stojanu.
2. Nohou sklopte stojánek tak, aby byl zajištěn v poloze.

V závislosti na modelu můžete upravit nastavení/orientaci stojanu tak, aby na něm bezpečně stál.

- Upravte podstavec, pokud bezpečně nepodpírá.
- Pokud máte při nastavování stojánku problémy nebo si nejste jistí, obraťte se na svého prodejce.

UCHOVÁVÁNÍ A PŘEPRAVA

40 Uložení

**VÝSTRAHA****Nebezpečí úrazu a poranění!**

Pokud dojde k náhodnému spuštění elektropohonu nebo pokud k vašemu elektrokolu mají přístup děti nebo osoby s fyzickým nebo mentálním postižením, může dojít k úrazům a vážným poraněním.

- » Před opuštěním nebo uložením na dlouhou dobu vždy vyjměte baterii.
- » Zajistěte a zaparkujte své elektrokoło tak, aby k němu neměly přístup neoprávněné osoby (zejména děti).

UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí poškození!**

Nesprávným uložením můžete elektropohon nebo jeho komponenty poškodit.

- » Respektujte skladovací teplotu pro komponenty elektropohonu, aby nedošlo k jejich poškození a poškození funkčnosti.
- » Dodržujte informace o skladování v příslušných pokynech výrobce elektrického pohonu (zejména baterie) a dalších komponent.

1. Před delším skladováním vyčistěte
> kap. 42.3 „Čištění a údržba“ na straně 87.
2. Pokud má elektrokoło přehazovačku, přeřaďte na malý převodník vpředu a nejmenší pastorek kolo vzadu, abyste co nejvíce odlehčili bovdenová lanka.
3. Skladujte v suché místnosti, chráněné před mrazem a velkými teplotními rozdíly.
4. V případě potřeby zavěste na rám, aby nedošlo k deformaci pneumatik.
5. Baterii, nabíječku a jakékoli další součásti skladujte odděleně a dodržujte informace v příslušných pokynech výrobce.

41 Přeprava



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Při náhodném spuštění elektrického pohonu může dojít k úrazům a vážným poraněním.

» Před opuštěním nebo uložením na dlouhou dobu vždy vyjměte baterii.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození!

Nesprávná přeprava může poškodit elektrický pohon nebo jeho součásti.

- » Zajistěte elektrokolo tak, aby během přepravy nemohlo sklouznout nebo spadnout.
- » Akumulátor přepravujte opatrně a dbejte na to, aby byl zabezpečen před nárazy a údery.
- » Před přepravou elektrokola vyjměte kromě akumulátoru i další choulostivé součásti (např. displej), nebo součásti ochraňte jiným způsobem, aby nedošlo k poškození během přepravy.
- » Řiďte se údaji o přepravě uvedenými v příslušných pokynech výrobce pro elektrický pohon a příp. pro další komponenty elektrokola.
- » Vypněte elektrický pohon a vyjměte baterii.

1. Pokud je vaše elektrokolo vybaveno kotoučovou brzdou, která má přepravní zámek, v případě potřeby nasadte přepravní zámek.
 - Obráťte se na svého prodejce a nechte si vysvětlit manipulaci s přepravním jištěním.
2. Připevněte k nosiči kol pro přepravu. Při tom se řiďte údaji v návodu výrobce k nosiči na jízdní kola a popř. k dalším součástem.
 - Používejte pouze schválené nosiče jízdních kol, na kterých můžete přepravovat ve vzpřímené poloze.
 - Pro informace o vhodných nosičích jízdních kol se případně obraťte na svého prodejce.

Pokud plánujete přepravu elektrokola autobusem, letadlem, lodí nebo vlakem:

- Před zahájením cesty se informujte u příslušné přepravní společnosti o podmínkách přepravy baterie a elektrokola.

LIKVIDACE

Obal likvidujte podle druhů materiálů.

- Lepenku a karton odevzdejte do sběrného papíru, fólie k recyklaci.

Maziva, čisticí a pečující prostředky likvidujte ekologicky. Tyto prostředky nepatří do komunálního odpadu, do kanalizace ani do přírody.

- Přečtěte si pokyny na obalu.
- Likvidujte maziva, čisticí a pečující prostředky ve sběrných místech pro zvláštní odpad.

Pláště a duše nepatří do komunálního odpadu.

- Likvidujte pláště a duše ve sběrném dvoře nebo ve sběrném místě, určeném městem nebo obcí.

Likvidace

 Li-ion	Pro likvidaci platí směrnice EU pro odpadní elektrozařízení (směrnice 2012/19/EU) a pro staré akumulátory (směrnice 2006/66/EG), podle kterých příslušné komponenty se shromažďují odděleně a jeden musí být zlikvidován způsobem šetrným k životnímu prostředí. Jako spotřebitel máte ze zákona povinnost vrátit elektrická a elektronická zařízení i akumulátory a baterie na konci životnosti na veřejná sběrná místa zřízená pro tento účel nebo do specializované prodejny.
--	--

1. Vyjměte dobíjecí baterii pro napájení elektrického pohonu a vyjměte všechny ostatní dobíjecí baterie a baterie nainstalované na elektrokole a také všechny součásti a provozní části, které obsahují dobíjecí baterie nebo baterie z elektrokola.
2. Zlikvidujte (bez dobíjecích baterií/baterií) jako staré elektrické zařízení.
 - Více informací o bezplatných sběrných místech pro odpadní elektrická zařízení a/nebo sběrných místech, která odpadní elektrická zařízení recyklují, získáte od městského nebo místního úřadu.
 - V případě potřeby před odevzdáním na sběrném místě vymažte osobní data uložená na doplňkových zařízeních. Toto je vaše odpovědnost.
3. Vyjmutou baterii a všechny ostatní baterie vyjmuté z elektrokola zlikvidujte jako nebezpečný odpad v recyklačním středisku nebo sběrném místě ve vašem městě nebo komunitě.

OVLÁDÁNÍ ELEKTROKOLA

42 Přehled jednotlivých kroků ovládání**i INFORMACE**

V této části shrnujeme a stručně popisujeme potřebné provozní kroky k používání elektrokola.

Podrobný popis jednotlivých funkcí a procesů, včetně všech příslušných podrobností a varování, najdete v příslušných samostatných odstavcích k příslušným komponentům.

- Před prvním použitím elektrokola si důkladně přečtěte samostatné podrobné odstavce. Nestačí přečíst si jen tento odstavec pod názvem „Ovládání elektrokola“!
- Seznamte se s jednotlivými samostatnými podrobnými kapitolami, pokud si nejste jisti při používání nebo máte problémy.

42.1 Příprava**Jedete poprvé ve svém**

1. Nastavte sedlo a řídítka správně, abyste při jízdě mohli zaujmout správnou polohu sedu na elektrokole.
 - > kap. 32 „Nastavení sedla“ na straně 69,
 - > kap. 33 „Nastavení řídítek“ na straně 72.
2. Seznamte se s elektrokolem.
 - > kap. 15 „Seznamte se“ na straně 34.
3. Než vyrazíte, zkontrolujte součásti elektrokola.
 - > kap. 16 „Před jízdou zkontrolujte“ na straně 34.

Elektrokolo již znáte nebo na něm pravidelně jezdíte.

- Než vyrazíte, zkontrolujte součásti elektrokola.
 - > kap. 16 „Před jízdou zkontrolujte“ na straně 34.

42.2 Použití

Brzdy

> kap. 25.3 „Ovládání kotoučových brzd“ na straně 55

- Zatáhnutím brzdové páčky směrem k rukojeti řídítek zabrzdíte příslušné kolo.
 - Brzdovou páčku přitahujte silněji nebo do maximální polohy, abyste zvýšili nebo maximalizovali brzdnou sílu („plné brzdění“).
 - Abyste snížili brzdnou sílu nebo přestali brzdit, táhněte za brzdovou páčku méně silně nebo ji pusťte.

Změna rychlostního stupně

> část „Řazení“ na straně 60

- Pomocí ovládacího prvku pro řazení rychlostních stupňů přepněte na vyšší nebo nižší rychlostní stupeň.

Přeprava zavazadel

> kap. 45 „Přeprava zavazadel“ na straně 90

- Zavazadla převázejte na nosiči na zavazadla nebo ve vozíku. Pro bezpečné uschování zavazadel používejte vhodné tašky na jízdní kola.

Jízda s dítětem/přeprava dítěte

> kap. 44 „Jízda s dítětem“ na straně 89

- Převážení dětí v dětských sedačkách nebo dětských přívěsech není povoleno.
> část „Servisní knížka“ na straně 96

42.3 Čištění a údržba

Pravidelně čistěte elektrokolo nebo součásti nainstalované na elektrokole.

Šlapací pohon / komponenty

> kap. 19.3 „Čištění a péče“ na straně 38

Elektropohon

> kap. 21.6 „Čištění a péče“ na straně 49 a návod výrobce elektropohonu

Přední a zadní brzda

> kap. 25.8 „Čištění a péče“ na straně 59

Komponenty řazení

> kap. 28.5 „Čištění a péče“ na straně 63

42.4 Pravidelná kontrola komponent

Každých šest měsíců zkontrolujte stav a funkci součástí nainstalovaných na elektrokole:

Šlapací pohon / komponenty

> kap. 19.2 „Opotřebení a údržba“ na straně 38

Elektropohon

> část „Specifika elektropohonu“ na straně 39 a návod výrobce elektropohonu

Přední a zadní brzda

> kap. 25.7 „Opotřebení a údržba“ na straně 59

Komponenty řazení

> kap. 28.3 „Kontrola řetězového převodu“ na straně 62

> kap. 28.4 „Opotřebení a údržba“ na straně 63

43 Po pádu



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu a poranění!

Poškozené součásti elektrokola se mohou náhle zlomit nebo jinak selhat.

- » Pokud je elektrokolo poškozeno nebo se domníváte, že je poškozeno, nepoužívejte ho.
- » Po pádu nebo nehodě nechte elektrokolo zkontrolovat vaším specializovaným prodejcem.
- » Poškozené komponenty nechte vyměnit za vhodné originální náhradní díly.
- » V žádném případě se nepokoušejte sami narovnat ohnuté díly.

Nehody a pády mohou způsobit poškození elektrokola, které není na první pohled vidět, např. vlasové trhliny.

- Po pádu nechte vždy komponenty z karbonu vyměnit specializovaným prodejcem za vhodné originální díly.
- Pokud dojde k pádu s vloženým akumulátorem: Akumulátor již nepoužívejte, ale vyměňte za vhodný originální akumulátor. Při tom se řiďte i návodem výrobce k elektropohonu.
- Kontrola po menším pádu – např. pokud došlo k převrácení elektrokola – stav a funkce součástí nainstalovaných na samotném elektrokole.

44 Jízda s dítětem

Převážení dětí v dětských sedačkách nebo dětských přívěsech není povoleno.

Vezměte prosím na vědomí údaje v pasu vozidla > část „Servisní knížka“ na straně 96.

45 Přeprava zavazadel

**VÝSTRAHA****Nebezpečí úrazu a poranění!**

Nesprávnou přepravou zavazadel ohrožujete bezpečnost silničního provozu. Hrozí zvýšené riziko úrazu a poranění.

- » Na řídítka neupevňujte žádná zavazadla. Výjimkou jsou vhodné speciální tašky na řídítka.

UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí poškození!**

Nesprávné použití nosičů zavazadel a/nebo přívěsů může poškodit součásti elektrokola.

- » Při přepravě zavazadel si všimněte údaje o maximální nosnosti nosiče zavazadel nebo přívěsu a maximální povolené celkové hmotnosti elektrokola.
- » Nepoužívejte nosiče zavazadel a/nebo přívěsy s nevhodným elektrokolem.

Použití přívěsu s vaším elektrokolem není povoleno.

Vezměte prosím na vědomí údaje v pasu vozidla > část „Servisní knížka“ na straně 96.

45.1 Použití nosiče zavazadel

**VÝSTRAHA****Nebezpečí úrazu a poranění!**

Nesprávným naložením nákladu na nosič zavazadel ohrožujete bezpečnost silničního provozu. Hrozí zvýšené riziko úrazu a poranění.

- » Zavazadla na nosiči zajistěte, aby z nosiče nespadla nebo nesklouzla. K zajištění použijte výhradně nepoškozené upínací popruhy apod.
- » Dbejte na to, aby těžiště zavazadla bylo uprostřed.
- » Používejte výlučně vhodné tašky na jízdní kola ze specializované prodejny.
- » Vezměte prosím na vědomí, že jízdní vlastnosti vašeho elektrokola se mohou změnit kvůli dodatečné hmotnosti.

**POZOR (VAROVÁNÍ)****Nebezpečí poranění!**

Do svorek si můžete skřípnout prsty, odmrštěné upínací popruhy vás mohou zasáhnout a poranit.

- » Svorky a napínací pásy nepouštějte najednou, ale opatrně je vedte do volné polohy/délky.
- Náklad na nosič zavazadel uložte tak, aby nebyly zakryty žádné osvětlovací prvky (světlomety, zadní světla, odrazky).
 - Při nakládání těžších zavazadel se ujistěte, že jsou např. umístěny v zavazadlech co nejnižší, aby měla zavazadla nízké těžiště.
 - Vždy dbejte na to, aby upínací popruhy apod. byly bezpečně upevněny a nemohly se dostat do pohyblivých dílů.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Abychom mohli nabízet efektivní službu, žádáme vás, abyste používali ZÁRUČNÍ KARTU KOLO Elan. V případě vady materiálu nebo zpracování se záruka vztahuje na výměnu rámu. Chybu musí v záruční době ověřit prodejce jízdních kol Elan. Záruční doba začíná dnem nákupu a činí 3 (tři) roky. Na všechny ostatní součásti je poskytována záruka po dobu dvou let od data nákupu na zpracování a materiály.

Nároky v rámci této záruky může uplatnit pouze původní vlastník a musí být doloženy originální fakturou s datem. Své nároky směřujte prosím na prodejce jízdních kol Elan, u kterého jste kolo (pedelec) zakoupili. Výše uvedené záruční doby jsou poskytovány pouze v případě, že jízdní kolo (pedelec) bylo alespoň jednou ročně servisováno odborným prodejcem jízdních kol Elan v souladu s požadavky uvedenými v tomto návodu k obsluze.

K tomuto účelu naleznete v poslední části původního návodu k obsluze plán údržby na 5 let. Prodejce kol Elan musí roční kontroly potvrdit podpisem a razítkem. Pokud vlastníte své jízdní kolo Elan (pedelec) déle než pět let, můžete si zkopírovat servisní plán a kopii přiložit. Náklady na prohlídku a servis hradí majitel jízdního kola Elan (pedelec). V případě reklamace se Elan může svobodně rozhodnout mezi opravou nebo výměnou dotčené součásti. Bezvadné díly budou vyměněny výhradně na náklady majitele. Předávací dokumentace se nachází na konci návodu k obsluze a musí být vyplněna a podepsána zákazníkem. Kopie se jménem a podpisem zákazníka zůstává u prodejce kol Elan. Při hlášení záruční reklamace je třeba spolu s vadným dílem předložit předávací dokumentaci. V opačném případě nelze poskytnout záruční služby.

VYLOUČENÍ

Běžné opotřebení je ze záruky vyloučeno. Přečtěte si prosím další část, kde se dozvíte více o součástech, které spadají do této kategorie. Výrobce značky Elan není povinen odstraňovat závady na jízdním kole (pedelec) a/nebo jeho součástech, které jsou způsobeny nesprávným používáním, zanedbáním, náhodným poškozením, nesprávným používáním, nesprávnou montáží a nesprávnou údržbou kýmoli jiným, než je specialista na jízdní kola Elan. Tato záruka pozbývá platnosti, pokud je kolo (pedelec) přestavěno nebo není používáno k určenému účelu. To zahrnuje mimo jiné nedodržení původních pokynů, používání jízdního kola (pedelec) v soutěži, cyklistickém závodě, kaskadérské jízdě, skákání z rampy nebo podobných aktivitách. Společnost Elan tímto zaručuje dobrovolnou omezenou záruku výrobce za určitých podmínek stanovených výhradně v tomto dokumentu. Touto zárukou nejsou dotčena práva, která zákazníkovi přiznává zákon.

VÝSTRAHA

Jako každé mechanické zařízení i jízdní kolo (pedelec) a jeho součásti podléhají opotřebení. Různé materiály a mechanismy trpí různým stupněm opotřebení a mají různou životnost. Pokud je překročena životnost součásti, může náhle selhat a řidič může být zraněn. Mnoho úkolů údržby vyžaduje odborné školení, odbornou kvalifikaci, odborné znalosti a speciální nářadí. Nepokoušejte se sami provádět seřizování nebo údržbu svého jízdního kola (pedelec), pokud přesně nevíte, jak se tyto práce mají provádět. Nesprávné seřízení nebo údržba může vést k poškození jízdního kola (Pedelec) nebo nehodě s vážnými zraněními. Jako každý sport, i cyklistika s sebou nese riziko zranění a poškození. Pokud se rozhodnete jezdit na kole, přijímáte odpovědnost za toto riziko. Musíte znát a používat pravidla pro bezpečné a odpovědné používání.

POZOR

Aby bylo možné zajistit bezpečnou jízdu na kole, je nutné, aby určité komponenty jako vidlice, odpružené vidlice a tlumiče byly pravidelně kontrolovány a servisovány v souladu s příloženými manuály/návody k obsluze od výrobců. Pro tuto práci vždy kontaktujte prodejce jízdních kol Elan.

Pravidelné testování a kontrola jízdního kola (pedelec) podle pokynů výrobce popsaných v tomto originálním návodu k použití je nezbytná pro bezpečné a spolehlivé používání. V případě nedodržení doporučení a pokynů výrobce neprovádí majitel/uživatel jízdního kola (pedelec) pravidelnou údržbu a kontroly jízdního kola (pedelec), vlastník/uživatel jízdního kola (pedelec) přebírá odpovědnost za riziko vážné nehody. Výrobce za to neručí.

PLÁN ÚDRŽBY

1. Kontrola

Po 500 km / 25–50 provozních hodinách nebo 2 měsících*

Provedené úkony, vyměněné/opravené díly:

.....

.....

.....

Datum, razítko / podpis prodejce:

.....

.....

2. Kontrola

Po 1 000 km / 50-100 provozních hodinách nebo alespoň 1 za rok

Provedené úkony, vyměněné/opravené díly:

.....

.....

.....

Datum, razítko / podpis prodejce:

.....

.....

3. Kontrola

Po 2 000 km / 50-100 provozních hodinách nebo alespoň 1 za rok

Provedené úkony, vyměněné/opravené díly:

.....

.....

.....

Datum, razítko / podpis prodejce:

.....

.....

* Nejpozději dva měsíce po zakoupení

4. Kontrola

Po 3 000 km / 50-100 provozních hodinách nebo alespoň 1 za rok

Provedené úkony, vyměněné/opravené díly:

.....

.....

.....

Datum, razítko / podpis prodejce:

.....

.....

5. Kontrola

Po 4 000 km / 50-100 provozních hodinách nebo alespoň 1 za rok

Provedené úkony, vyměněné/opravené díly:

.....

.....

.....

Datum, razítko / podpis prodejce:

.....

.....

6. Kontrola

Po 5 000 km / 50-100 provozních hodinách nebo alespoň 1 za rok

Provedené úkony, vyměněné/opravené díly:

.....

.....

.....

Datum, razítko / podpis prodejce:

.....

.....

Číslo rámu:

Velikost rámečku:

Barva:

Model		ID Model	Kategorie	Max. přípustná celková hmotnost
			> kap. 7 na straně 16	> kap. 11 na straně 27
☐ Mantis 1	531 Wh	4029703	3	140 kg
☐ Mantis 2	531 Wh MT200	4029713	3	140 kg
☐ Mantis 2W	531 Wh MT200	4029723	3	140 kg
☐ Mantis 2	531 Wh	4029763	3	140 kg
☐ Mantis 2W	531 Wh	4029773	3	140 kg
☐ Mantis 1	600 Wh	4029704	3	140 kg
☐ Mantis 2	600 Wh	4029714	3	140 kg
☐ Mantis 2W	600 Wh	4029724	3	140 kg
☐ Mantis 3	600 Wh	4029805	3	140 kg
☐ Venture	600 Wh	4029735	2	140 kg

Kola

Velikost ráfku ☐ 27.5" ☐ 29" ☐ Velikost pneumatik _____

Typ ventilku (při dodání) ☐ Automatický ventil ☐ ventil Blitz ☐ ventil Presta

Pohonná jednotka EPAC	Displej EPAC
☐ Shimano STEPS DU-EP801	☐ Shimano STEPS SC-EN600
☐ Shimano STEPS DU-EP600	☐
EPAC (akumulátor)	Řazení
☐ DARFON 600Wh (E3C0A)	☐ Řetězový převod
☐ DARFON 531Wh (E3C09)	☐
☐ Shimano STEPS BT-EN806 630Wh	

Osvětlení	Stojánek
☐	☐ Boční stojánek ☐ bez
Nosič	
☐ vzadu	Povolené zatížení v kg: ☐ bez
Dětská sedačka	Přívěsy
Nepovoleno!	Nepovoleno!
Soutěže	Bike parky
Nepovoleno!	Nepovoleno!
Specifika	
☐ Vozidlo není schváleno pro provoz ve veřejném silničním provozu.	
☐ Vozidlo je schváleno pro provoz ve veřejném silničním provozu, bylo namontováno následující vybavení:	

Datum, razítko / podpis prodejce:

PROTOKOL O PŘEDÁNÍ

Prodejce

Předání elektrokola uvedeného v technickém průkazu zákazníkovi proběhlo po:

- dokončení montáže elektrokola,
- kontrole všech šroubových spojů,
- kontrole funkčnosti všech komponentů,
- odstranění přebytečného tuku a oleje,
- zkušební jízda,
- nastavení elektrokola podle potřeb zákazníka,
- poučení zákazníka o správném použití,
- doporučení zákazníkovi provést kontrolu po 500 km nebo 25-50 provozních hodinách, nejpozději však do dvou měsíců od nákupu,
- upozornění zákazníka, aby si před prvním použitím přečetl originální návod k použití a všechny související návody ke komponentům.

Datum, razítko / podpis prodejce:

Zákazník

Název

Jméno

Ulice

PSČ/obec

- Servisní knížka byla vyplněna specializovaným prodejcem
- Elektrokolo mi bylo nastaveno
- Základní ovládání elektrokola mi bylo vysvětleno
- Byl mi předán originální návod k obsluze a všechny související návody ke komponentům

Místo, datum

Podpis zákazníka

elan™

Always Good Times

Verze ELAN-CZ-25V01